



CAFT TA HOPI PREOCUPA CU SITUACION FINANCIERO DI PAIS ARUBA

E Gobierno aki no ta haciendo suficiente pa pone su finanzas na ordo"

Americano den apelacion....

**Mericano cu a maltrata
taxista, kier pa huez
di apelacion reduci su
castigo**

**Capitan a logra
baha avion di
Inselair den
e mal tempo
marduga**

**URATACA
CENTER**

Tel:

585-5212

**E BERDAD Y NADA
MAS CU E BERDAD**

NA TOPFM 95.1

PA 9:00 PM

PRESENTA PA:

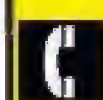
**KAREL
MADURO**



RIJLES



SPECIAL Afl. 297,00



5943263 /5826732
hermusrijnschoolnv.com



HERMUS
Rijschool NV.
SIVIDI 1-C O'stad

LIFE FACTORS TA INVITABO

**PA DIA 5 OKTOBER NA BOTICA EAGLE DI
8AM PA 12 OR**

Horcan Matthew ta sigui menaza Haiti

**Ta pronostica
un
acercamento
na e costanan
zuidoost di
Florida**

INTERUPCION DI CORIENTE



En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

**diahuebs, 6 di oktober 2016, for di 8:00 'or a.m. te
cu 4:00 'or p.m. den vecindario di:**

- Macuarima (un parti)
- Jan Flemming (un parti)
- Warawara (un parti)
- San Fuego (un parti)
- Boton
- Maria Maai (un parti)
- Jamanota
- Bringamosa (un parti)

Elmar ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion aki por causa.



ELMAR
Redesing Energy

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

Lo aparece den



Corte di Prome

Instancia día 6

di Okitober 2016

Pa 8:15 am: H.R.M.O. y L.E.M.: Ontnemingszaak.

Pa 8:30 am: I.I.L. ta wordo acusa di intento di maltrato di un of mas miembro di Mobiele Eenheid di Cuerpo Policial di Aruba den ehecurion legitimo di nan trabao riba 27 di Augustus 2015, door di manda un piedra den nan direccion. J.G. y F.S.G. y R.G.v.d.B. y F.E.D. ta wordo acusa di a comete violencia contra propiedadnan riba 27 di Augustus 2015, door di bolter un light-tower y tene un bandera na candela na dje, door di cual e light-tower a pega candela, y tambe di a mantene e candela door di tira cos aden. J.G. ta wordo acusa di a comete violencia y destruccion contra propiedadnan riba 27 di Augustus 2015, door di tira klinker y/of botter di cerveza riba un edificio. L.M.M. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un y/of seis persona cu un arma (esta, un pepper spray) riba 27 di Augustus 2015, door di spuit pepper spray riba e personanan aki of den nan vecindario, a consecuencia di cual e personanan a resulta herida y a haya dolor. D. ta wordo acusa di a intencionalmente un persona riba 21 di Februari 2015, dor di ranca su cabey cu forza, a consecuencia di cual e persona a sufri dolor. D. ta wordo acusa di a menaza un y/of dos persona riba 21 di Februari 2015, door di coy un cuchiu y/of mustre na e personanan aki y bisa nan: "No **** cu mi".

Pa 10:30 am: A.A.A.J. ta wordo acusa di ladroncia di un auto di un carrental riba 24 di Maart 2014.

E ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro, intento di kiebri y ladroncia den un tienda di paña riba 12 di November 2015.

Pa 11:00 am: Y.V.C.R. y A.M.R. y G.M. ta wordo acusa di posesion di cocaine y hennep riba 10 di Juni 2014.

G.M. ta wordo acusa di posesion di balanan riba 10 di Juni 2014. G.M. ta wordo acusa tambe di posesion di hennep riba 28 di Juni 2015.

Pa 11:50 am: A.Z.T.L. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otro, a sconde riba 13 di Juni 2016 e berdadero naturaleza, origen y lugar di 72.000 dollar, mientras cu e mester tabata sa cu e placa ta procedente di crimen. E ta wordo acusa di a keda sin meld importacion di 79.000 dollar riba 13 di Juni 2016, of sea haci un melding incorrecto door di meld solamente 4.500 dollar.

Parlamentario, lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

CAFT ta hopi preocupa cu situacion financiero di Pais Aruba

E Gobierno aki no ta haciendo suficiente pa pone su finanzas na ordo"

Parlamentario Evelyn Wever-Croes a elabora riba e preocupacionnan cu CAFT tin pa loke ta trata e parti financiero di Pais Aruba. Den fin di siman cu a pasa, Parlamentarionan a reuni cu CAFT. Manera nos sa CAFT ta e instituto cu ta haci e supervision financiero pa Pais Aruba. Riba 27 di Augustus aña pasa Gobierno di AVP a pidi pa pone Parlamento bao di curatela financiero. "Y for di e dia ey nos tin e instituto aki manera un rosea cayente den nek di e Gobierno aki pa pone su finanzas na ordo", sra. Wever-Croes a bisa.

Pa e motibo aki, e delegacion di CAFT ta bin Aruba algun biaha pa aña y semper ta haci un bishita na Parlamento. E reunionnan aki ta di indole confidencial pa cual motibo no por duna informacionnan completo riba e discusion y conclusionnan cu a tuma lugar. "Mi no por bay duna informacion cu mi ta haya durante e reunionnan cu CAFT. Mi lo limita mi mes pa duna solamente informacionnan cu a sali publica den e consehonan di CAFT den e ultimo relatonan di prensa cu nan mes a duna". Sra Wever-Croes ta bisa cu CAFT ta preocupa pasobra e Gobierno aki no ta haciendo suficiente pa pone su finanzas na ordo.

1) CAFT ta preocupa cu e cuenta anual 2015: E cuenta anual 2015 (jaarrekening) no a yega Parlamento na ora. AVP ta broma masha cu e presupuesto a yega na ora sin embargo e presupuesto 2017 cu a ser entrega, mester a bin hunto cu e cuenta anual di 2015. Y esaki no a pasa.

2) CAFT ta preocupa pa e presupuesto

2016: CAFT a indica cu e manera cu cos ta mustando na e momentonan aki, no ta sigur cu Gobierno lo alcanza su metanan pa 2016.

3) CAFT ta hopi preocupa cu Banco Central a downgrade e crecimiento economico: Gobierno a tene cuenta cu crecimiento economico di un tiki mas di 3% pero Banco Central a caba di downgrade esaki te na 0.4% di crecimiento e aña aki. Esaki ta un downgrade hopi considerabel y segun CAFT esaki consecuentemente tin su influencia negativo den e presupuesto di e aña aki.

Kico ta e pasonan cu Gobierno lo tuma den e caso aki? Den mas di un ocasion Gobierno a laga sa cu ta pa e motibo aki mes a bin cu e deal di CITGO. Y cu den e aña aki caba, CITGO lo bay trece placa den caha di Gobierno. Lo bay trece algun miyonnan for di huurmento di terenonan. Cu esaki Gobierno ta pensa di bay tapa e buraco financiero cu a wordo crea. Sin embargo CAFT, mescos cu nos tambe a cuestiona Gobierno den e reunion tocante CITGO siman pasa, kier sa kico e risiconan ta. Y ta puntra tambe si tin un riesgo analyse. Esaki ainda Gobierno no a entrega.

4) CAFT ta preocupa tambe cu presupuesto 2017: Segun ley di CAFT, LAFT, Gobierno mester tin un deficit di 0.5%. Den e documento cu Minister di Finanzas, sr. Bermudez a entrega dia prome di September, e ta bisa cu e la logra esaki. Sin embargo Banco Central a ahusta e



crecimiento economico considerablemente p'e aña aki caba cu tin su efectonan economico otro aña. Segun calculacionnan entre Raad van Advies y CAFT lo no bay yega na e deficit di 0.5% sino mas bien rond di 2%.

Den e publicacionnan di CAFT ta nota cu nan a pone un tipo di ultimatum riba Gobierno. Gobierno mester pura y manda e cuenta anual di 2015. Mester bin un cambio den presupuesto 2016. Y tambe pa presupuesto 2017 mester bin un nota di cambio riba loke cu a keda entrega pasobra esaki no tabata realistico y lo no bay logra e meta.

"Partido MEP a laga e topico di finanzas un banda pasobra nos a pensa cu Gobierno a siña su les. Nos a pensa cu e Gobierno aki cu a pidi pa e mes wordo poni bao di curatela financiero lo a sa di atende cu e tema financiero y duna un mihor maneho. Lamentablemente, despues di a reuni cu CAFT y despues di a studia tur e documentonan di CAFT, e conclusion ta cu tin hopi mas motibo di ta preocupa, cu tin pa ta tranquil riba e situacion financiero di nos Pais", sra. Wever-Croes a conclui bisando.

Caso den Hoger Beroep...

Fiscal a apela e accidente fatal na rotonde di aeropuerto

Den e caso den prome instancia e acusado a sali liber...

Corte Superior (Hof) lo ta na Aruba dialuna dia di 17 di Oktober. Pa 8:30 di mainta Hof lo trata e caso den apelacion contra e sospechoso I.T.M.S., kende ta wordo acusa di a causa un accidente di trafico riba 21 di Maart 2014 pa 7:30'or di mainta riba spiraal rotonde na airport, den cual un persona a fayece.

E sospechoso tabata chauffeur di e auto y e fayecido tabata su pasajero. Corte den Prome Instancia a declara e sospechoso liber na Juni 2015.

Fiscal a bay den apelacion contra e decision aki. E sospechoso a bisa den e tratamento cu e lo ta sufrí di epilepsia y a haya un atake e momento ey di e accidente.

Awor tres huez lo bolbe mira e caso aki pa asina sea secunda e huez di prome instancia of lo kibra e sentencia y bini cu un otro sentencia.

Ariba e mainta aki, e acusado tabata hibando e victima airport kende lo mester a coy un vuelo pa viaha pa exterior.

Anti-socialnan a cende kiosko na candela banda di Arubus



Dialuna madruga a drenta informe cu tin un Kiosko na candela banda di Arubus. Mesora a dirigi tanto polis como bombero pa e sitio. Na yegada di patruya, a haya un candela na e parti dilanti y paden di e

kiosko tabata na candela. Mesora a pidi unidad di bombero cu mas urgencia. Na yegada di e bomber, nan a combati e candela cu a causa daño na full e kiosko y e mercancianan.

Huez ta haya cu polis no a actua corecto

Polis a laga homber cu herida di hincamento sangra pa 5 ora largo...

Debi na tardanza policial.. situacion di homber a complica

Den un sentencia di huez cu a wordo dicta recientemente, huez a atende riba un sospechoso di un of otro acto, pero cu na mes momento a haya un hinca cu cuchiu. Na momento cu polis a detene sospechoso aki, cu ta wordo sospecha di a haci algo robez, el'a informa polis y mustra polis cu e tin un hinca den su pecho cu ta sangrando.

Parce polis a ignora e keho di e sospechoso y a lague tira un banda

pa casi 5 ora. Ora cu e sospechoso a desmaya y perde conocimiento, nan a sali cune pa hospital.

Na hospital el'a wordo opera y mester a pone un tubo den su pecho banda links hunto cu un aparato di hala rosea, pa asina e por a hala rosea y despues mester a keda den cuido intensivo. Den e caso, huez ta bisa cu polis no tabata cauteloso ora di a atende cu e persona aki y pues, polis a actua te hasta robez.

Pa causa di e negligencia di polis, e condicion di e homber a empeora. E caso aki ta hala atencion riba e trabao y responsabilidad di polis. Kico lo a pasa di e persona aki a muri? Lo por a claim esaki riba e polis? Trabao di polis ta keda uno stressfull, cu hopi responsabilidad y cu e caso aki nos kier yama Cuerpo Policial su reflexion, pa apesar di nan trabao complica, pa nan corda na final cu ta cu hende nan ta atende.

Americano den apelacion....

Mericano cu a maltrata taxista, kier pa huez di apelacion reduci su castigo

E Mericano a sirbi na Irak y tin post- trauma y ta pidi clemencia pa baha su castigo

Pa loke ta e caso den apelacion entama pa e sospechoso Mericano, lo tuma lugar pa 2'or di atardi riba 17 di October. E Americano ta wordo acusa di a atraca, maltrata y trata di viola un persona (un taxista femenino di edad grandi) riba 29 di Januari 2016.

Ademas e ta wordo acusa di a horta e auto di e victima y huy di e escena. E taxista a sufrí lesionnan sumamente grave. E sospechoso aki a wordo condena na Juli ultimo pa un castigo di 4 aña di prison.

E no tabata de acuerdo

cu e castigo y a dicidi pa apela. Hurista Edwin Duijneveld a pone su man y su conseho den e caso aki y lo bini cu defensa pa asina reduci e castigo pa e Mericano.

Segun Hurista Duijneveld, mester comprende cu e Mericano a sirbi pa Merca

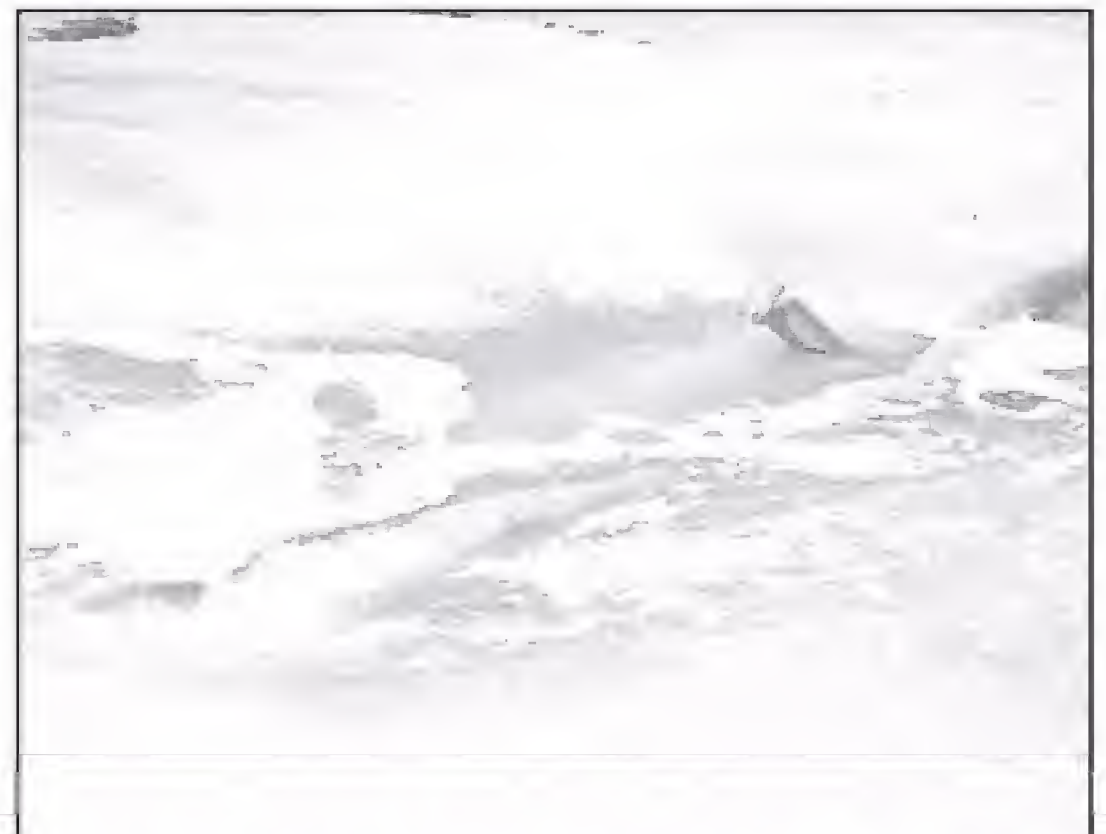
na Irak y el'a keda cu un post- trauma. Pues esaki no kier meen cu el'a actua robez, pero tampoco por dune 5 aña di prison.

Dia 17 di Oktober huez di apelacion lo atende e caso aki.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

DOW a cuminsa pomp awa di mas den e saliña na Divi Links



E saliña na Divi Links a yena cu basta awa y esaki a surpasa e limite y bay riba caminda.

Esaki ta conecta cu awa di lama tambe debi na e hecho con hundo e ta. Polis encarga cu proyectonan riba caminda y DOW a presenta na e sitio pa cera e area cu baricada. A core slangnan

di e saliña pa e lama pa saca e awa di mas cu tin.

E trabao mes a stop anochi pero cu e nivel no a baha completo y lo continua cu esaki siguiente dia te ora cu e nivel di awa den e saliña yega na unda e mester ta.

Lipozene, obtenibel na Mega Outlet



Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

Puntra pa Special di Luna

Tel:5851708/

Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Maneho monetario

Durante e reunion di dia 1 di September, e Comision di Maneho Monetario (CMM) di Banco Central di Aruba (BCA) a dicidi pa mantene e porcentahe actual di e tasa di e "reserve requirement" na 11 por ciento y e "advance rate" na 1 por ciento, despues di a evalua e datonan economico y monetario mas recien. E siguiente informacion y analisis a wordo considera den e proceso pa yega na un decision.

Reservanan internacional

E reservanan internacional di divisa (incluyendo diferencianan den revaluacion di oro y di reservanan internacional) y e reservanan oficial a mantene nivelnan adecua na fin di Juli 2016. Ambos a registra aumentonan di, respectivamente, Afl. 415,1 miyon (+25,8 por ciento) y Afl. 295,1 miyon (+19,9 por ciento), compara cu December 2015. Consecuentemente, e reservanan internacional a yega Afl. 2.026,1 miyon na fin di Juli 2016.

Desaroyonan den credito

E total di credito di e banconan comercial a muestra un bahada leve (-0,1 por ciento) na final di Juli 2016 compara cu December 2015. Credito na empresa y na consumidor a baha cu 1,0 por ciento y 2,7 por ciento, respectivamente, mientras cu fianza pa construccion di cas a aumenta cu 3,1 por ciento.

Inflacion

Na Juli 2016, a registra deflacion den ambos e tasa di inflacion (-1,1 por ciento) y e promedio anual di inflacion (-0,8 por ciento). E caida den inflacion ta particularmente causa pa un bahada den e tarifa di coriente na Januari 2016 y pa varios caida den e prijs di gasolin cu a cuminsa na e comienzo di 2015. E promedio di inflacion ora

exclui e componentenan di cuminda y energia a yega 0,5 por ciento, primordialmente reflehando aumentonan den e componentenan di recreacion y cultura y vivienda di e CPI.

Turismo

Durante e prome shete lunanan di 2016, indicadornan di turismo a manifesta señalnan mixto, como cu a registra subidanan den e cantidad di turistanan crucero (+17,0 por ciento) y anochinan permaneci na Aruba (+0,4 por ciento), mientras a nota bahadanan den ingresonan turistico (-4,0 por ciento) y den e cantidad di bishitantenan (-0,3 por ciento), compara cu e periodo correspondiente na 2015.

Sector Bancario

Na Juli 2016, e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 86,2 miyon te na Afl. 4.157,5 miyon, compara cu e luna anterior. Esaki a resulta for di un crecemento den tanto e activo domestico netto como e reserva di divisa netto di, Afl. 79,5 miyon y Afl. 6,7 miyon, respectivamente. Mientras cu e subida den e activo domestico netto a surgi door di un crecemento den tanto credito domestico (+Afl. 48,2 miyon) como transaccionnan no relata na credito (+Afl. 31,4 miyon), e expansion den e reserva di divisa netto di e sector bancario ta debi na compra netto di divisa di Afl. 167,0 miyon door di e banconan comercial for di publico, principalmente asocia cu entrada for di turismo, transferencia netto for di cuentanan den exterior di companianan local, transportacion, y inversion directo. E ultimo expansion a wordo parcialmente mitiga pa venta netto di divisa di Afl. 160,3 miyon e sector bancario na publico. E venta aki ta consisti primordialmente di pagonan neto pa e importacion di



bienes, otro servicionan, y otro inversionnan.

Mercado financiero

Na Juli 2016, e tasa di interes

a bira menos favorabel pa consumidornan, como cu e promedio di interes riba depositonan nobo a mengua cu 0,1 punto di porcentahe na 1,3 por ciento, mientras cu e promedio di interes riba prestamo nobo a aumenta cu 0,5 punto di

porcentahe na 7,8 por ciento, compara cu e luna anterior. Consecuentemente, e margen di e tasa di interes a subi cu 0,7 punto di porcentahe te na 6,5

Advance rate

E determinantenan di e "advance rate" di BCA a keda stabil. E margen entre e "advance rate" di BCA y e "Federal Funds rate" tabata 0,61 punto di porcentahe na Juli 2016. Consecuentemente, no tin un razon pa cambia e "advance rate" di BCA.

Valid till Oct. 11th '16

JR AUTOCENTER

SERVICE KITS SPECIALS!

Nissan Sentra B15
Toy. Corolla '03-up
Toy. Yaris '00-'10
Hyundai Getz
Mitsubishi Lancer '02-Up

Afl. **59,95**

Sentra B14
Toyota Tercel
Chev. Spark/Aveo
Mits. Lancer/Mirage
Toy. Hilux 2y, 3y, 4y

Afl. **65,95**

SIDE MIRRORS LEFT & RIGHT

Hyundai Accent '11 Afl. **69,-**
Kia Rio Sedan '12 Afl. **119,-**
Hyundai Tucson '13 Afl. **129,-**
Kia Sportage '12 Afl. **169,-**

Front & Rear
Toyota Tercel
Chevrolet Spark
Toyota Corolla '93-'02

Afl. **99,-** each

SHOCK ABSORBERS

Front
Kia Picanto
Chevrolet Aveo: '04-'07

FAN MOTORS

Kia Picanto '12 f125,
Hyundai Accent '11 f154,-
Hyundai Tucson '13 f169,-
Kia Sportage '12 f175,-

Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices excl. BBO

Norman Moron y Rudy Plaate: Diasabra anochi Aruba lo duna homenahe na dos bastion di musica Antiyano

Skirbi pa Clyde Harms



E organizadornan, Michael Kuiperi, Netto Arendsz y Persey Jeandor ta hopi gradici na e musiconan cu a ofrece di participa boluntariamente den e concierto di homenahe. Nan ta masha gradici tambe na tur esnan cu a sostene e proyecto financieramente of cu servicio gratis of na prijs hopi reduci. Sin nan sosten e concierto lo no por a wordo realiza. E organizadornan tambe ta masha satisfecho



Mike Kuiperi



Netto Arendsz



Persey Jeandor

Diasabra dia 8, cuminsando 8pm na Renaissance Convention Center, e tan espera homenahe na Rudy Plaate y Norman Moron lo tuma lugar. E programa completo ta inclui e inimitabel Etty Toppenberg y cinco grupo cu lo interpreta composicionnan di Rudy Plaate.

Norman Moron

Rudy Plaate

Manera ta di spera, algun cantica, p.e. Atardi, lo wordo presenta mas di un biaha, pero interpreta den diferente manera. Aki ta sigui e programa completo:

ROBERT THIEL

1.Tog mi sa 2.Dugudugu sin saus 3.Respeta polis 4.O mama, O mama, 5.Atardi

MELODIA

1.Potpuri-Perlitas 2.Potpuri-Pasco 3.Respeta Polis 4.Mara nan, sera nan

MELANGE

1.Solo sali 2.Di bo so mi ta 3.Atardi 4.Dugudugu sin saus

ETTY TOPPENBERG

Etty so sa

HAPPY HOUR GROUP

1.Tog mi sa 2.Potpuri 3. Ma yega laat

PAPITO - BIBA LEKKER BAND

1.Adios mi dushi 2.Si mi bira gouverneur 3.Serenada 4.Biba bo bida 5.Minirok 6.Unda bo ke bai

Mike Kuiperi

Persey Jeandor

Netto Arendsz

cu e publico Arubiano entusiastamente a compra tur tickets. E concierto ta completamente SOLD OUT!

E sala di concierto lo no ta manera un teater. En vez, e lo ta regla cu mesa caminda cu e audiencia por pone nan drinks mientras cu nan ta disfruta di e musica di Rudy Plaate, interpreta na seis diferente manera. Lo tin bibida disponibel na un bar y lo tin servicio di waiter na e mesanan.

Tur ganashi di e concierto di homenahe lo wordo reparti entre Scol di Musica Rufo Wever, un pilar fuerte den

desaroyo di nos musiconan hubenil, y Quota Club, un organizacion cu tambe ta yuda nos comunidad y cu a pone varios di su miembronan na servicio di e organizadornan pa yuda cu e concierto. E organizadornan ta spera cu nan trabao lo inspira otronan pa organiza concierto di homenahe pa Arubianonan pa nan logronan riba tereno musical pero nunca a haya e reconocimiento cu nan merece. clydeharms@yahoo.com

SE ALQUILA....4 RENT.....TA HUUR



**Local
comercial @
Sta Cruz**

**Info:
7390101**

Presidente Santos mester inclui ex - Presidente Uribe na mesa di negociacion cu FARC

Victoria di “no” ta di Partido di Uribe!

Den e reciente referendum na Colombia, e opcion “no” a gana.

Esaki ta un victoria grandi pa ex-presidente Uribe, kende a hiba un campaña grandemente pa pueblo vota pa e opcion no.

Durante di henter e negociacionnan cu FARC, Presidente Santos a exclui e partido di Uribe, Centro Democratico. Ademas Uribe no tabata contento cu e acuerdo di paz, pasobra e tabata mas bien duna FARC un pordon general unda te hasta lo permiti nan pa drenta parlamento di Colombia.

Tambe e acuerdo riba husticia no ta carga aprobacion di Uribe, pasobra ta como si fuera a duna nan un carta blanco di pordon. Segun Uribe, e acuerdo no ta sirbi. Presidente Santos cu a perde e bataya aki den e referendum, a haya un golpi internacional, ora cu pueblo Colombiano a bise NO! Pa remedia e situacion awor si, Santos a invita e partido di Uribe pa bay sinta na mesa



y pa nan trece nan puntonan pa asina purba na yega na un consensus.

Ya caba ta ser papia cu lo invita tres miembro di Centro Democratico pa acudi na e reunionnan na Cuba,

pa asina nan por expresa nan mes ariba cada punto di bista. Manera por comprende, cu actualmente tur cos ta depende riba Uribe pa asina por conclui e acuerdo di paz. Un vez mas ta musta cu ex-Presidente

Uribe ta masha keri pa su pueblo y su pueblo a sigui su conseho pa vota NO! No ta exclui cu esaki lo bay significa tambe un adelanto enorme pa Uribe den proximo eleccion.

Parlamentario di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes: Un otro medida di Gabinete Eman

Desde 2011 parehanan ya no ta haya placa di AOV y belasting mas

“Conversando cu hopi hende ultimamente, mi ta haya hopi pregunta y preocupacion cu ta sali for di e pueblo. Hopi hende ta acerca mi cu e pregunta tocante placa di belasting y ta puntra ta dicin nan no ta haya placa di belasting bek mas. Mi ta kere cu ta importante pa aclarea esaki.

T'asina cu antes, parehanan casa tabata haya placa bek di AOV. Pero awor esaki no ta e caso mas. Nos ta papiando di un suma cu por yega te cu 7 mil florin pa aña. Ademas di haya placa di AOV, nan

tabata haya placa bek di inkomstenbelasting ora cu nan a paga hopi interes riba hipoteca di debenan. Mayoria di e parehanan aki tabata conta cu e placa aki pa paga nan grondbelasting of erfpacht. Ta asina cu esaki ya no ta asina mas pasobra ley a cambia. E situacion aki a causa cu hopi di e hendenan aki a cay den problema financiero.

KICO TA LOKE A CAUSA CAMBIO AKI?

Na aña 2011, Gabinete

Mike Eman a cambia e ley di AOV. Ya no ta haya placa bek. El'a separa e prima haciendo cu esaki ya no ta conta pa pareha mas sino pa cada persona individual.

Consecuentemente, antes si e pareha ta haya placa bek pasobra hunto nan tabata paga di mas, despues cu el'a wordo separa, nan no ta paga di mas mas y nan no ta haya placa bek tampoco mas.

Esaki ta un di e medidanan cu Gabinete Mike Eman a bin cu ne pa fortifica e fondo di AOV y tambe pa purba mehora e situacion financiero malo cu e



Gobierno a causa.

Gobierno no a tene cuenta cu e hecho cu hopi hende tabata spera riba e placa aki p'asina nan paga e grondbelasting y erfpacht

y otro gastonan. Y desde aña 2011, Gobierno di Mike Eman a bin cu e medida drastico aki causando un efecto financiero hopi duro pa varios famia na Aruba.

Fuel oil, Diesel, Kerosin y Gasolin... awor ta den man di Aruba porfin!

Despues di hopi aña di e industria petrolero riba nos isla, desde **1 di oktober 2016** e operacion di Valero Marketing & Supply Aruba ta pasa den nos propio man

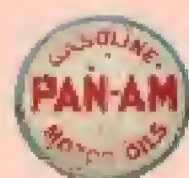


REFINERIA
di
ARUBA

ta extende un cordial “Bon Bini”
na henter e ekipo di VMSEA

DESPUES DI 92 AÑA

REFINERIA DI ARUBA TA DEN NOS MESUN MAN



Lago Oil & Transport Company bou di Panamerican Oil Company di Canada ta inicia cu operacion di terminal

1924

1933

ESSO ta compra Panamerican Oil Company y Lago ta bira ESSO

Lago

Lago Oil & Transport Company ta cera su portanan

1985

1989

The Coastal Corporation ta compra e refineria di Aruba y ta establece Coastal Aruba Refinery



El Paso Energy ta merge cu Coastal Corporation y ta mantene Coastal Aruba Refinery.

2001

2004

Valero Energy ta compra Coastal Aruba Refinery y ta bira Valero Aruba Refinery



Ta stop operacionnan di Valero Aruba Refinery

2009

2011

Valero Aruba Refinery ta reestablece operacionnan di e refineria

Valero Aruba Refinery ta cera su portanan

2012

2016

Aruba ta bira doño y ta establece Refineria di Aruba NV cu na su turno ta "lease" e refineria cu Citgo Aruba Refinery. BON BINI CITGO!



REFINERIA di ARUBA

Un era nobo ta cuminsa den opera un refineria
mas eficiente, limpi y duradero

**Looking great,
paying less**

**MEGA
OUTLET**

Mega outlet & Fashion NEW ARRIVALS!

**pasa wak nos
coleccio NOBO!**

**Luna di Oktober/
November y
December ..**



**Nos ta habri di 12 pm te cu 8 or di anochi!
riba diasabra 11 pa 7**

Mireille Sint Jago di MEP: Educacion ta Conta!



Na prome instancia mi kier comparti un bon noticia cu Aruba henter. Despues mi lo duna algun informacion tocante e desaroyo y situacion cu nos tin awor den enseñanza. E bon noticia ta cu mi yiu

homer mayor, Lorenzo Sint Jago, a gradua pa su HBO na Hulanda. El' a caba su estudio di HBO ICT na e Instituto Windesheim Almere y a ricibi su HBO diploma dia 14 di Juli. Awor e tin e titulo Ingeniero di ICT! Den

su ultimo aña di estudio, Lorenzo a cuminsa un di dos estudio di HBO na Windesheim den e ramo di Comunicacion. Di cual tambe el' a logra y ricibi su propedeuse na siman pasa. Pesey mi ta usa esaki pa informa pueblo di algun cos importante pa cu e exito den estudio di nos hobennan. Lorenzo a bin biba na Aruba na aña 2004. Despues di 6e klas na Colegio Frere Bonifacius, caminda juffrouw Susan a guia e klas na un manera excepcional, Lorenzo a bay Colegio Arubano. Door cu el' a nace y bay school na Hulanda, e tabata domina e idioma Hulandes super bon. Na 2005 tabata tin un psychologische toets so cu ta determina e potencial di e mucha y no solamente si e mucha ta domina e idioma Hulandes. E cantidad di alumnonan cu tabata wordo acepta pa Colegio Arubano e tempo ey, ta casi dobbel di locual ta wordo admiti awendia. E toets di Colegio Arubano, di Hulandes y Rekenen ta midi e nivel pa cu e materianan aki y no e potencial di un alumno. Sinembargo, Lorenzo a caba Havo na Colegio Arubano na aña 2011

y el' a viaha cu e otro studiantenan pa Hulanda. Durante su 5 aña di estudio e tabata e unico estudiante di Aruba na e Instituto Windesheim.

Windesheim ta conoci como un Instituto Christian cu ta pone hopi atencion na e studiantenan. Tin mas cu 40 diferente ramo di estudio cu ta wordo ofreci. Nan tin un Campus cu tambe ta keda den e centrum di Almere y hopi cerca di e school. E gemeente di Almere ta percura pa studiantenan di Aruba haya un camber mesora, pa asina e logra haya un bon comienzo. Aña pasa nos a bin haya sa cu Windesheim ta un di e poco HBO Instellingen na Hulanda cu ta ofrece guia na studiantenan cu tin problema cu Hulandes door cu nan tin menos cu 5 aña bibando na Hulanda. E estudiante mes mester aplica pa e guia aki pa e bin na remarca pa e guia aki cu ta brinda studiantenan di afor tempo adicional pa caba cu nan tentamens y uso di un diccionario den nan idioma preferi pa Hulandes durante tentamen. Algo cu lo no ta un luho pa studiantenan di Aruba y informacion importante pa nos studiantenan, cu mi a yega di comparti na varios ocasion den articulonan y na radio tambe. Como mama, mama soltera, mi ta super contento y orguyoso cu mi yiu a logra e titulo Ingeniero den ICT pa su prome HBO cu su 23 aña na e Instituto Windesheim. E ta sigui studia na Hulanda, pero su situacion a cambia, pasobra despues di 5 aña bo no tin derecho riba un OV-jaarkaart mas. Pero e lo logra su metanan sigur. Como maestra mi kier pa tur mucha por desaroya nan potencial y logra e maximo posibel. Pa esey



nos muchanan mester di un mihor guiya di e prome dia cu nan ta cuminsa school basico te cu ora nan bay studia afor!

Mi ta convenci cu cada debchi cu wordo inverti den enseñanza, nos no lo mester gasta pa combati criminalidad, embarazo hubenil y varios problemanan social cu por surgi. Un hoben cu ta wak cu e tin oportunidad pa ta exitoso, lo haci mihor escogencia pa cu su bida. Ta berdad cu tin hende cu ta logra pa ta exitoso sin caba un estudio secundario of profesional, pero e gran mayoria cu si ta logra caba nan estudio por bisa bo cuanto e estudio aki a yudanan pa por logra nan soñonan.

P'esey mi ta comparti e lema aki cu pueblo di Aruba: "Educacion ta conta!" Pesey nos mester midi e potencial di nos muchanan y no solamente nan conocimiento. Aruba por conta cu mi pa lucha pa un mihor futuro pa no solamente mi yiunan, pero pa tur mucha- y hobennan di Aruba

Elton Lioe-A-Tjam di ABO:

Esnan cu a 'LOGRA' e 'APERTURA' por splica pueblo cuanto e ta costa?



Manera tur hende por a pronostica, nos parlamento riba 27 September 2016 a vota 'VOOR' pa e ley 'CITGO', y desde e fecha aki e campaña electoral 'Pabien cu e 'mehorador' a cuminsa. Pero pueblo, 'PABIEN' cu of pakico? 'Pabien', cu a brinda pueblo un otro show emocional, sin sentido y sin contenido, pero si cu hopi insulto y intimidacion?

'Pabien', cu a trata di tuma pueblo haci cu nos parlamentarionan si por lesa, comprende un documento huridico, tecnico di mas di 2000 pagina, na Ingles y bao vigilancia den algun minuut?

'Pabien' cu a vota 'VOOR', sin cu tabata tin tur informacion, documento

of conocimiento di e riesgonan di antemano. Anto pakico participa na e debate of vota 'VOOR'? 'Pabien', cu a vota 'VOOR', pa despues bay informa CAft y Hulanda con 'PREOCUPA' nan ta di e 'CITGO-deal' (Solo, 27 September 2016)?

'Pabien', cu a vota 'VOOR', pa cumpra un 'mehorador' sin sa cuanto e ta costa y kizas lo habri aki 3 aña? 'Pabien', cu a vota 'VOOR' y asina exonera 'Valero' di su obligacionnan y alavez regal'e mas miyones? 'Pabien', cu a pone mas presion riba nos sociedad y infraestructura cu e yegada di ainda mas stranhero y cu tambe a mantene e fenomeno di 'cheap labor' intacto?

'Pabien', cu a logra bende un parti di pueblo

cu 10 miyon di dollar na impuesto (despues cu gobierno a regala 'CITGO' 9 miyon florin) y kizas cu algun hende local lo por haya trabao, ta e 'salbacion' pa nos economia y nos debe biyonario cu nan mes a crea?

'Pabien', cu a logra sconde e informacion di pueblo cu locual pueblo lo paga na final pa e 'mehorador', Aruba por a construi un refineria moderno, compacto y

'environmental efficient' cu lo a genera hopi cuponan di trabao bon paga y duradero pa hendenan local pa hopi aña?

'Pabien', cu a logra pa e grupito privilegia por cobra su 'finder's fee' miyonario atrobe? 'Pabien', cu a logra redobla e MEGA DEBE actual awor no den 3 aña, pero den apenas algun ora?


Preguntanan:

Dicon tur esnan cu ta

'claim' e 'logro' pa e apertura di e 'mehorador', no ta bin splica pueblo cu e mesun briyo, cuanto esaki ta costa, con e ta wordo financia, di unda e placa ta bin y na ki interes y si nan ta dispuesto pa carga e responsabilidad personal tambe di a REDOBLACION DI E MEGA DEBE, net manera nan kier tuma tur e elogio pa e 'LOGRO APERTURA MEHORADOR'?


(www.aboaruba.org,

aboaruba@hotmail.com)



BARIO

CHEF



Cushina Internacional

cu chef LIE-KWIE

Centro di Bario SAVANETA

Savaneta 340-D


OCTOBER

8 | 15 | 22 | 29

9or - 11or AM

awg. 75

inscripcion



Cook Healthy Eat Healthy Live Healthy

Office: Stadionweg#27

tel: 5832233 | cel: 5659600

Starting SATURDAY 8 October

www.facebook.com/BARIOBIBO

Dia Internacional di Personanan di Edad Avanza - 1 di Oktober 2016



Tur aña dia 1 di Oktober Fundación Alzheimer ta para keto y enfoca y haci uso riba e fecha aki pa enfoca y conscientiza comunidad riba contribucionnan importante di personanan di edad avanza (incluso pensionadonan) den comunidad. Tambe ta enfoca y conscientiza comunidad riba problemanan y reto di envehecimiento den e mundo di awendia. E tema p'e aña aki ta: "Rechaza y Actua contra Edadismo". Aki e obhetivo ta cu nos comunidad ta consciente di actitudnan negativo y discriminacion basa riba edad, y e impacto negativo cu esakinan tin riba personanan mayor di edad.

Kico ta Edadismo?

Edadismo, of "ageism" na Ingles, ta mas bieu cu edad mes y semper a existi. Edadismo ta discriminacion unda e stereotipo ta ser hiba den extremo den un of otro accion riba hende

grandi. "Ageism" ta un termino introduci na 1969 pa e psiquiatra Robert N. Butler.

Edadismo, segun dr. Butler, ta encera creencianan cu ta refleha rechazo di esnan di edad avanza/pensionadonan y sub-estimacion di e grupo aki dependiendo di nan edad. Por ehempel, den caso di un maleza, laga un pacient sinti of sa cu e no ta bini na remarca pa un of otro tratamiento debi na su edad (ariba 65). Dr. Butler no tabata e prome cu a identifica un tendencia di menosprecio (generaliza) di anciano/persona di edad avanza. E actitud negativo dirigi na edad y envehecimiento tabata, ta sigui y di ta mundialmente profundamente ancla den historia. Homben y muher cu ya no por contribui optimalmente na sobrevivencia di nan comunidad den e cultura antiguo tabata wordo laga un banda... y hasta laga pa muri, pasobra viehez ta un enfermedad (= "Senectus morbidus est").

Filosofo Seneca na (di 4 BC pa AD 65) a declara e tempo ey caba cu "door di asocia viehez cu enfermedad y morto" pa generacionnan caba a hustifica e inutilidad pa duna esnan di edadnan avanza acceso na cuido (Achenbaum, 1978; Haber, 1983; Cole, 1992)**

Horcan Matthew ta sigui menaza Haiti

Ta pronostica un acercamento na e costanan zuidoost di Florida



E poderoso Horcan di categoria 4, Matthew ta sigui cu su caminda pa Haiti cu bintonan maximo di 140 miya pa ora y modelonan ta inclina un poco mas pa west, loke ta pone en riesgo e estado di Florida. Meteorologo di e Centro Nacional di Horcan a señala cu e pronosticonan di tres dia, ta muestra un desplazamento pa west, dendi direccion di e costanan zuidoost di Florida. E di cinco horcan di e actual temporada ciclonico di Atlantico a mantene e mesun velocidad y intensidad den su boletin di 9'or y a inclui aviso di horcan pa e centro di Bahamas. Matthew lo descarga henter su furia dialuna anochi riba Haiti, unda cu e intenso "awacero, biento y marea halto lo ta un menaza pa bida humano." E horcan lo sigui lentamente su avance den direccion panort cu un velocidad di siete miya pa ora, CNH a indica den su boletin di 9'or.

Matthew ta 225 miya zuidoost di Port au

Prince, capital di Haiti y 140 miya zuidoost di Tiburon, na Haiti. Segun un probabel patron di trayectoria, "e centro di Matthew lo yega cerca zuidoost di Haiti riba e anochi di dialuna y oost di Cuba diamars," pa move despues diamars, "cerca of riba porcionnan zuidoost y centro di Bahamas," CNH a resalta, cu su sede na Miami. Matthew ta un horcan peligroso di categoria 4, den e escala di intensidad di Saffir-Simpson, di un maximo di 5 y ta spera "algun fluctuacion di su intensidad den e proximo 48 ora," aunke "e lo permanece como un poderoso horcan te cu diarazon," expertonan a agrega. CNH a emiti aviso di horcan pa e centro di Bahamas, incluyendo Long Island, Exuma, Rum Cay, San Salvador y Cat Island.

Ta mantene di igual forma e aviso aki pa Jamaica, Haiti y e provincianan Cubano di Guantanamo,

Santiago de Cuba, Holguin, Granma y Las Tunas, mescos pa zuidoost di Bahamas, incluyendo e islanan Inaguas, Mayaguana, Acklins, Crooked Island, Long Cay y Ragged Island. Di un otro banda, e Centro Meteorologico a emiti un vigilancia di Horcan pa noordwest di Bahamas, incluyendo e islanan Abacos, Andros Island, Berry Islands, Bimini, Eleuthera, Grand Bahama Island y New Providence. E mesun medida ey ta keda mantene pa Camaguey y Turks and Caicos. Di igual manera, Republica Dominicana, den concreto desde west di Barahona te cu e frontera cu Haiti, ta bao di aviso di Tormenta Tropical. E meteorologonan a adverti tambe cu ta pronto pa descarta cu e sistema aki no impacta e costa west di Florida, si ta bon mayor parti di e modelonan via computer riba cinco dia lo ta situa riba e peninsula Floridano na e borde exterior di e conodiacion. Fuente: NTN24

Elton Lioe-A-Tjam di ABO:

Mester a consulta cu pueblo prome cu a REDOBLA E MEGA DEBE!

Dia 27 September 2016, manera pueblo por a anticipa, tur fraccion den parlamento a voto 'VOOR' pa e ley 'CITGO', sin cu

parlamento a haya tur documento: 'Dan had hij de Statenleden voorzien van ALLE contracten die een integraal onderdeel

vormen van de wet (Solo, 29 september 2016)'. Aki caba, pueblo tin cu haci su mes seriamente e pregunta: Con por legaliza retroactivo y asina mara pueblo na un aventura biyonario, sin cu tabata tin tur informacion?

Pues atrobe parlamento a pasa un ley controversial cu no lo yuda nos economia, manera e kier laga bo persona kere, pero cu sigur lo REDOBLA e debe biyonario cu e mesun

politiconan tradicional a causa. Esaki ta comparabel cu compra un auto bieu sin sa su prijs, sin sa si e ta core, pero pa simplemente broma cu bo tin un auto. Den bida diario, ningun persona ta haci algo asina. Ningun persona ta compra algo di antemano unda e prijs final lo wordo fiha aki 3 aña. Anto dicon nos parlamentaronan tradicional tin cu haci algo similar asina cu pueblo?

E observacion critico y sincero aki, no tin nada di haci cu si un persona ta PRO of CONTRA e reapertura di e refineria, manera e politico tradicional ta usando como excuus pa tapa su COMPLICIDAD na un OTRO BARBARIDAD BIYONARIO cu ta sirbi solamente e interes di e mesun clase politico y e grupito rond di dje. E tin di haci cu INTEGRIDAD, SINCERIDAD y SANO HUICIO!

Lamentablemente ningun di e aspectonan aki, pueblo por a nota ni durante e tratamiento di e ley of den e splicacion despues di e politiconan tradicional cu a REDOBLA ARUBA SU DEBE BIYONARIO DEN APENAS ALGUN ORA. Si e redoblacion di e debe nacional lo a afecta solamente e 9 ministernan y e 20 miembronan di parlamento cu a vota 'VOOR', anto no



lo tin un problema. Pero e legalizacion retroactivo atrobe di un asunto biyonario hopi cuestionabel, lo toca y afecta nos tur y nos futuro generacionnan pa decadanan largo. E pueblo humilde no tin cu lubida cu e grupito aki, ya caba tin diferente beneficianan financiero cu a haci cu nan no ta sinti e medidanan financiero manera pueblo. Algun di nan hasta tin nan cas den exterior caba, unda nan lo por bay disfruta tranquilamente di nan pensioen, mientras cu pueblo ta esun cu lo keda atras den e desaster cu nan a causa. Pa no lubida tampoco cu algun di nan, ya ta miyonario caba.

NINGUN DI E 20 PARLAMENTARIONAN CU A VOTA 'VOOR', POR BISA PUEBLO CUANTO E AVENTURA BIYONARIO AKI, LO COSTA E PUEBLO Y SU FUTURO GENERACIONNAN.

Pues sin sa algo di e 'Economics and Feasibility' di e 'mehorador', nan a vota 'VOOR'. P'esey ni cuanto esfuerzo nan haci pa trata di bende pueblo cu nan a vota pa 'SALBA' e economia di Aruba y special esun di San Nicolas, e no ta zona logico

ni creibel si nan no por bisa CUANTO PUEBLO TIN CU PAGA PA E 'MEHORADOR'. Redoblando e actual debe biyonario, tumando tur e obligacionnan ambiental y asumiendo tur riesgo financiero pa haya 10 miyon dollar directo na impuesto y kisas un otro 20 miyon dollar indirecto, no ta 'MAKE GOOD BUSINESS NOR COMMON SENSE'.

Den nos humilde opinion, e 9 ministernan y e 20 miembronan di parlamento cu a vota 'VOOR', mester a puntra pueblo, via un REFERENDUM, si e tabata desea pa SU DEBE BIYONARIO WORDO REDOBLA DEN APENAS ALGUN ORA PA UN 'MEHORADOR'. Si pueblo por a biba 7 aña largo (y algun aña prome) sin un refineria, pero si cu hopi medida, anto pueblo lo no a muri si e mester a warda algun luna mas mientras e necesario y e corecto lo a wordo haci. Pues e argumento di urgencia no ta valido. Es mas, 'haastige spoed, is zelden goed' y nos DEBE BIYONARIO ta e testimonio visibel di esey.

Husto nan cu a crea e debe biyonario actual, cu nunca ta consulta of informa pueblo, cu no ta respeta pueblo su opinion, cu no ta transparente, cu no ta sincero y cu a percura pa Aruba perde su autonomia financiero pa nan presupuestonan ficticio y nan incapacidad, NUNCA por a tuma un decision di tal magnitud. E 20 miembronan di parlamento cu a vota 'VOOR', MESTER A CONSULTA CU PUEBLO PROME CU NAN A TUMA E DECISION PA REDOBLA E MEGA DEBE. AWOR SI, ARUBA SU MEGA DEBE A CABA DI EXPLOTA!

(www.aboaruba.org, aboaruba@hotmail.com)

Toyota Camry

No tin liek di azeta, motor ta para traha keto y e no ta bati crank, transmision ta cambia keto, color di azeta ta normal, vehiculo no ta huma blanco ni preto, shocks, bearing, cv joints, bol joints tur ta den bon condicion y stoel nan paden ta limpi



Call now 5694343 ; price awg 3500 fl

World Wide Quality Products

Mal de parkinson y pa Alzheimer Demencia

Sube tus habilidades de concentracion
Refuersa tu cerebro con mas oxigeno

Dirigido a mejorar la agudeza mental

Da al cerebro el impulso que necesita con un respaldo

superior al systema inmune

Este reacciona contra los virus que causan inflamacion. Incluye nutrientes conocidos por sus propiedades para mejorar la circulacion y oxigenacion del cerebro.

Composicion :

Targeted transfer factor, combinacion exclusiva de vinpocetina, extracto de upersia serrata, lecitina de soya, N-acetil tirosina, n-acetil cisteina, extracto de bacopa monnieri, extracto del balsamo de limon, extracto de ginkgo biloba, Magnesio 672mg.

Sugerido para :

Proporcionar agudeza mental

Habilidad para recordar y la concentracion

Mejorar la circulacion y la utilizacion del oxigeno del cerebro

Demencia

Aumentar el flujo sanguineo

Reparar neuronas cerebrales dañadas

Derrame cerebral

Aneurisma

Mal de Parkinson

Alzheimer

Uso : 3 capsulas diarias

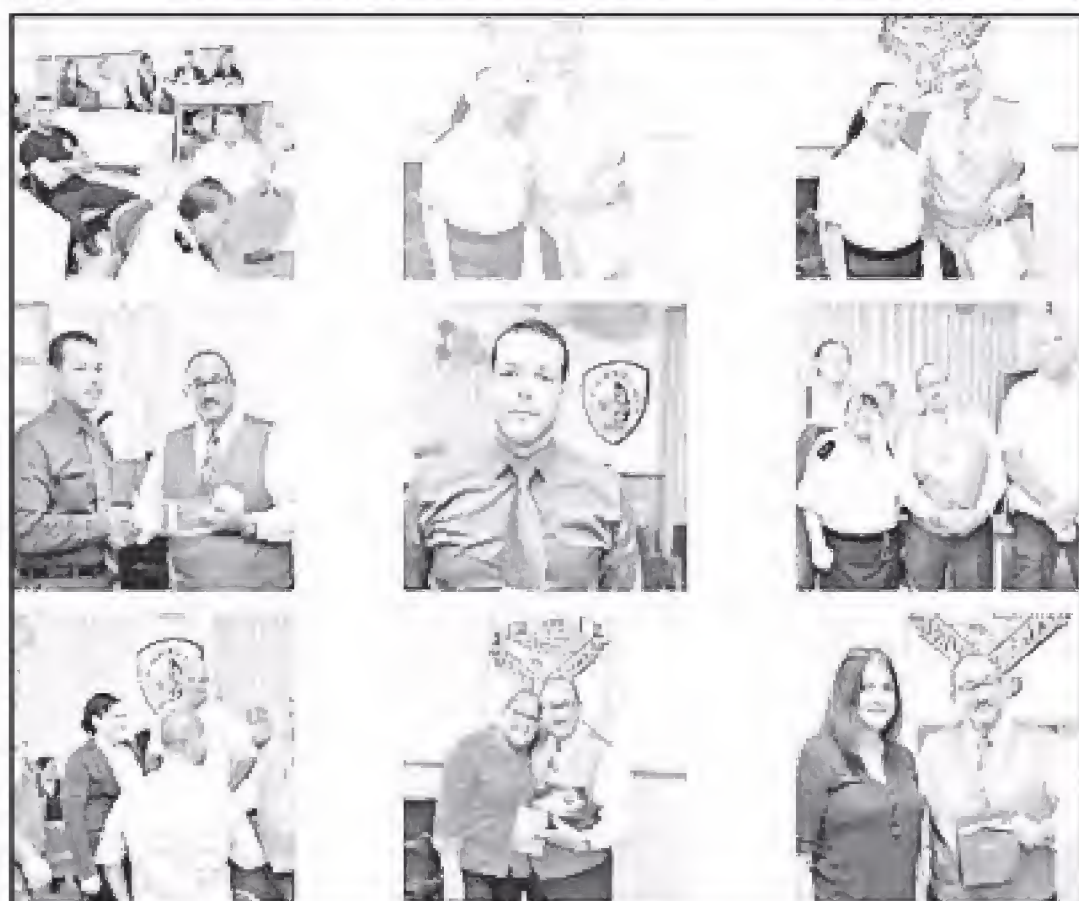
Ingerir con 8 oz. De liquido 90 capsula.

Jama awe mes : 5694343



Director di KIA, Rocco Tjon:

Majoer John Maduro cu ideanan inovativo, a inicia diferente proyecto



E ta un persona "van de oude garde", cu hopi aña di servicio y cerca di bay cu pensioen, pero Majoer John Maduro ta na mesun momento un persona cu ideanan hopi inovativo. E ta un profesional cu a contribui masha hopi na e "formatieplan" di KIA, cu a keda completa y ta bay den su fase di implementacion proximamente. Director di KIA, Rocco Tjon a comparti su pensamiento y palabranan di gratitud pa su colega valioso, kende a haci contribucionnan valioso den su 41 añanan den servicio di pais Aruba, tanto na Huis van Bewaring como na prizon KIA. Majoer John Maduro a laga atras hopi idea y input cu a ser incorpora den e formatieplan y ademas a percura pa despues cu e baha cu pensioen, su colega Majoer Teixeira ta "in the loop", completamente

envolvi y informa di tur loke ta concerni su funcion, tareanan y e bida di e poblacion di KIA en general. Rocco Tjon a expresa cu di un banda e ta contento cu Majoer Maduro ta bay cu un pensioen bon mereci, pero di otro banda e ta haya lamentabel cu como un persona cu a contribui hopi na e formatieplan, e mes no t'ey pa experiencia e fase di implementacion. E plan ta inclui diferente proyecto cu Maduro a inicia.

Majoer Maduro a traha cu hopi dedicacion, semper profesionalmente y e ta laga su colega kende el'a inclui den tur decision y proyecto for di dia cu el'a cuminsa traha cun'e completamente prepara pa e reto. Korrectie Instituut Aruba,

KIA a muda pa su localidad na Santo di Patia na San Nicolas dia 22 di September 1990, pues 26 aña pasa. E prizon tin un poblacion di un maximo di 200 detenido, parti

den detencion preventivo, seccion di hende muher y seccion di hubentud. Na KIA tin mas of menos 180 empleado, trahando 24 ora pa dia pa garantiza seguridad y atende cu e

presonan den cuadro di e periodo cu nan mester sinta nan castigo cu e meta pa coregi nan erornan y sali atrobe como mihor ciudadanonan pa nos pais.

@BUCUTI YACHT CLUB

07, 08 y 09 October 2016

07 Oct Captains Meeting Inscription \$600 = per team (4 anglers)
8:00 pm.

THIS TOURNAMENT IS DEDICATED TO:
TITO LÓPEZ AND KITO MADURO

1st PRIZE
Trophy + Cash

2nd PRIZE
Trophy + Cash

3rd PRIZE
Trophy + Cash

Budweiser **Digicel**

EWMS **GLOBAL MARINE SERVICES NV** **BUDGET MARINE** **OASIS SHOP** **BUCUTI YACHT CLUB ARUBA**

Vanders Grib & Seafood **SafeCom** **HADICURARI** **Bohama-aruba** **Quick** **Compra** **Top** **S O L O De Pueblo**

Capitan a logra baha avion di Inselair den e mal tempo marduga



Diasabra marduga e luznan di pista na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix tabata cendi. A bay busca e informe e motibo pakico e luznana tabata cendi y a bin compronde cu tabata falta un avion ainda pa ateriza.

Tabata Insel Air cu tabata yegando di Merca. E capitan yegando Aruba a confronta cu un mal tempo basta pisa na Aruba. El'a pasa riba Aruba for di pariba bay pabao pa waak si e por mira e pista pero e capitan tabata tin poco dificultad debi na e awacero pisa y e nubianan cu lamper. E capitan a opta pa bay dal un vuelta pabao pa asina bay ateriza.

VACATUREMELDING

Eind 2010 is N.V. ELMAR een boeiend en intensief traject gestart om uitvoering te geven aan haar nieuwe visie op de toekomst. Inmiddels is het bedrijf in transformatie om aan de interne en externe ontwikkelingen te kunnen inspelen ter duurzame dienstverlenende waarborging naar de klanten toe. De belangrijkste strategische speerpunten zijn o.a. verbeteringen in de interne organisatie, een beter dienstverlenende niveau en meer toegevoegde waarde naar de klanten toe met nieuwe diensten en producten. Ter ondersteuning van deze transformatie is N.V. ELMAR momenteel opzoek naar kandidaten voor de posities van:

Application Support Officer

Als Application Support Officer voer je applicatiebeheer werkzaamheden uit. Hierdoor kan er door de gebruikers binnen N.V. ELMAR doeltreffend gebruik wordt gemaakt van de informatie- en automatiseringssystemen van N.V. ELMAR. Ook fungeer je als eerste aanspreekpunt bij vragen en/of problemen van gebruikers, bedrijfsproces-eigenaren en leveranciers ten aanzien van de toegewezen applicaties.

Profiel:

- afgeronde HBO opleiding richting Functioneel Applicatiebeheer, Informatica of vergelijkbaar kennisniveau;
- gedegen kennis SQL, alsook van diverse infrastructuur en omgevingen zoals Windows- en UNIX server;
- beschikt over up-to-date kennis op automatiseringsgebied;
- ervaring met de organisatie van databestanden en sterke MIS achtergrond;
- goede inzicht in de toepassingen en mogelijkheden van automatiseringsmiddelen en de gevolgen daarvan voor de afstemming met bestaande applicaties;
- vaardigheid in het begeleiden van projecten op automatiseringsgebied en in het toetsen op functionaliteit en kwaliteit van aangeschafte apparatuur en applicaties;
- uitstekende sociale-, communicatieve- en uitdrukkingsvaardigheid t.b.v. training en uitleg;
- flexibel ten aanzien van problemen oplossen en werkuren;
- hoge mate van integriteit en business ethics.



Grid Control Technician

Als Grid Control Technician ben je verantwoordelijk voor het op een correcte wijze verrichten van diverse metingen, testen, inspectie, kalibratie en reparatie van beveiligingssysteem in het transmissie- en distributienet ten behoeve van correcties en behoud van de kwaliteit van deze.

Profiel:

- afgeronde MBO opleiding Elektrotechniek;
- minimaal 3 jaren ervaring in een relevante technische functie;
- ervaring in werken met elektrotechnische meet- en regelinstrumenten;
- in bezit van rijbewijs B en grootrijbewijs;
- hoge mate van zelfstandigheid en nauwkeurigheid;
- goede kennis van veiligheidsnormen;
- klant- en resultaatgericht;
- communicatieve vaardigheid ten behoeve van contacten met interne en externe partijen.

Nunca seas
esclavo de tu
PASADO
Si no
arquitecto de tu
FUTURO

Indien u zich herkent in het bovenstaande profiel, nodigen wij u uit uw sollicitatiebrief voorzien van diploma's en getuigenschriften te sturen tot uiterlijk 7 oktober, 2016 naar:

N.V. Elmar, t.a.v. afdeling HR, Tel 5237100, e-mail: recruitment@elmar.aw



ARUBA BASEBALL CLASICO 40+ cu Torneo Internacional 14to Uniendo Naciones Serie del Caribe na Aruba

Dianan 6 pa 9 Oktober 2016 lo tin Torneo Internacional pa division Baseball Veterano, cual team nan di Korsow y Colombia lo enfrenta Team Seleccion 1 y Team Seleccion 2 durante 4 dia di wegá di bon Baseball. Weganan lo tuma lugar na Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela dianan 6 y 7 Oktober y dia 8 y 9 Oktober weganan lo wordo hunga na San Nicolaas Joe Laveist Ball Park. Serie del Caribe Veterano Baseball lo ta di 14 aña cu ta wordo organiza pero ta pa promer biaha lo wordo hunga na Aruba. Aruba a escoge su peloteronan estelar di 6 diferente team pa hunga den dos

seleccion contra Korsow y Colombia.

Schedule pa wegá nan:
Stadion Nadi Croes/
Crismo Angela na Sta.
Cruz

Okt 6:	vs.	
4:30pm	Aruba 2	Korsow
7:00pm	Aruba 1	Colombia

Okt 7:	vs.	
4:30pm	Colombia	Aruba 2
7:00pm	Desfile	
7:30pm	Korsow	Aruba 1

Joe Laveist Ball Park na
San Nicolaas

Okt 8:	vs.	
4:30pm	Korsow	Colombia
7:00pm	Aruba 1	Aruba 2
7:00pm	Torneo Di Domino	

Okt 9
12:00pm No 1 vs No 2 pa FINAL

Pueblo en General ta ser invita pa jega stadion durante e cuater dianan aki pa presencia bon wegá di baseball y claro ban apoya nos team nan di cas. Muchanan ta drenta gratis pero nan tin di ta acompaña di adulto.

Ta vakantie y esaki ta un ambiente familiar pa tur hende asisti. Bar y Cushina bon surti.



Cushina di Nestor

Habri tur diabierna y diasabra
di 11 or pa 2 or.

Platonan di 9,-

Spare ribs stoba, galiña stoba,
Balchi pisca,
Platonan di 12,50
Moochi pisca corra
Moochi di Jampou 14,50
Tambe nos tin cabaron
Lomito
Cocolishi stoba

**Por yama pa pedido na
569-0131**

Y tur diadomingo e tremendo BBQ na Siribana.

Tabletcafe 60+

Biblioteca Nacional Aruba ta invita su bishitantenan di edad 60-plus pa su Tabletcafe 60+, diamars mainta awor, dia 4 di Oktober. E mainta aki personanan riba 60 aña cu kier haya sa poco mas di nan Tablet of Smartphone por sinta un rato cu otro y un mentor pa haci pregunta. Por haci pregunta tambe di Social Media. E meta di e mainta aki ta pa siña algo nobo, comparti conocimiento y

socialisa. Esaki ta gratis. Diamars mainta di 9or pa 12or, drop in un rato. Cada bishitante ta bay biblioteca cu su propio Tablet of Smartphone.

Ta cuminsa e mainta cu un demostracion di SETAR. E team di SETAR ta duna un demostracion di TV guide y tambe MiSetar y con pa sign up pa e servicio aki. E demostracion ta di 9or pa 10or. Despues ta sigui cu Tabletcafe 60+ te 12or.

**BAN
UNI
P'E
CAUSA
AKI**



**MARCHA NACIONAL
PA NOS SIGURIDAD**

LUGAR DI ENCUENTRO: POSTKANTOOR PLAYA

RUTA: DIRECCION COCOLISHI

13

**OCTOBER
4:00 PM**

NOS KIER NOS SIGURIDAD BEK!

BENNY NISBET, LIDER DI PPA: **DIVERSIFICACION ECONOMICO' TA KEDA UN NECESIDAD DEN FUTURO!!!**

Awor cu nos Isla/pais Aruba su parlamento a tuma e decision pa aproba e 'transformacion' di nos refineria den un Upgrader lo ta bon pa nos analiza e economia di Aruba tumando den consideracion nos historia economico.

HISTORIA ECONOMICO

Aruba ta un Isla cu tabata depende di agricultura y pesca y un comercio leve pa e paar di mil ciudadano por sobrevivir. Esaki a cambia cu e establecimiento di e compania cu a explota e fosfaat na Seroe Colorado entre 1874 pa 1907. Ta durante e periodo aki cu e entrada di pais Aruba tabata di tal indole cu no solamente el'a logra financia gasto di pais Aruba pero tambe di e islanan di 'Colonia di Corsou' e entidad comun/estatal di e tempo ey. Despues cu e compania di fosfaat a cera su porta na 1907 e infra-estructura cu a wordo larga atras a contribui na e hecho di un ora tabata en busca di un haf natural, e haf di San Nicolas a wordo haya atractivo pa establece un bunkerstation na 1924 cu pa 1927 ya caba a wordo expandi den un refineria!! E refineria su presencia a pone cu Aruba mester a permiti miles y miles di trahador pa establece nan mes na Aruba trahador di no solamente e otro isla di 'Colonia Corsou' pero tambe di otro isla den Caribe y e pais sur-americano. Te ora cu durante decada 50 LAGO a cuminsa baha e cantidad di trahador e necesidad a wordo sinti pa busca un otro alternativa. PPA bao di sr. Juan E. Irausquin q.e.p.d. a presenta e vision pa Aruba inverti den turismo algo cu no a cay bon den seno di oposicion di e tempo ey, esta e.o. AVP. PPA a continua cu inversion y a crea e industria di turismo... manera sr. Juan E. Irausquin q.e.p.d. a expresa e tempo ey pa ora cu LAGO sera su porta nos tin un industria den cual nos por inverti y expande y historia ta demonstra exactamente esaki a sosode. E vision di PPA a resulta esun correcto y a salba nos isla/pais. PPA a crea tanto e 'stay over tourism' como e 'cruise tourism!! PPA den e periodo ey no solamente a crea e industria di turismo pero PPA a diversifica nos industria door di habri haf di Barcadera y trece e compania ACI cu tabata Aruba Chemical Industries cu a funciona pa 16/17 aña.. Despues di ceramento di Lago e refineria a wordo habri na 1990 bek pa e compania Coastel y a pasa pa El Paso y despues pa Valero. Awor parlamento a caba di aproba pa e facilidad wordo 'transforma' den un Upgrader pa procesa e 'crudo' extra pisa for di Orinoco, Venezuela. Tur cos ta indica cu despues di e transformacion di apenas dos aña lo bay pa e segundo parti unda e Upgrader lo duna trabao na 400 trahador directo y un 750 trahador indirecto. PPA ta cuestiona si esaki lo por wordo considera otro pilar economico??? Pero tempo lo demostra esaki.

DIVERSIFICACION MAS CU UN NECESIDAD !!

Aruba tin 30 aña den nos Status Aparte, esta 30 aña cu nos ta goberna nos mes pero 30 aña sin ningun signatura di gobierno por a logra inverti den locual por ser considera un 'diversificacion' di nos economia. PPA a logra realiza nos compania nacional Air Aruba cu despues di 16 aña bao di otro gobierno a wordo declara bancarota na momento cu e compania aki tabata trece 27 % di nos turista y tabata emplea 400 trahador directo y un otro 400 indirecto. Den e epoca di PPA a logra crea locual por wordo considera nos Tele-comunicacion moderno(celulair/internet etc) combina cu nos compania di cable. Esaki mientras cu tur aña ta wordo manda cientos di hoben estudiante di Aruba pa exterior pa bay studia den un variacion di estudio pero realidad ta indica cu e pilarnan economico di Aruba tanto nos industria di turismo como den futuro nos Upgrader no lo tin suficiente diversificacion na cupo di trabao pa acomoda nos generacion hoben di estudiante cu termina nan estudio den futuro. Awor caba Aruba ta sinti esey claramente.

PPA ta keda un partido cu ta presenta 'vision' pa asina nos por cumpli cu nos tarea di 'diversificacion' di nos economia. PPA pa añas largo tabata e 'unico' partido cu a presenta e vision pa Aruba bira un HUB den Caribe. Atrobe nos a wordo hari... pero awe varios ta esnan cu a presta nos vision y ta pretende cu e vision aki ta di nan. PPA ta di opinion cu suficiente ciudadano den nos comunidad mester habri wowo pa e realidad aki di 'diversificacion economico' di nos Isla. Aruba merece di tin un di tres y posiblemente un di cuatro pilar economico. Ultimo eleccion PPA a presenta nos vision pa a crea un industria di 'Ship-building y ShipServices' acaso no continua cu e refineria. Ora nos a presenta durante ultimo eleccion e alternativa pa Aruba acerca Damen Shipyards cu tabata buscando un acuerdo cu Puerto Rico... atrobe PPA a wordo hari. Pueblo a duna AVP e mandato pa goberna y ataaaaa... 'Damen Shipyards' a bay Corsou y awor ta bay tuma 'dokmaatschappij' over. Den concepto di PPA Aruba a perde un oportunidad grandi aki.

PPA a presenta nos vision na 93/94 pa a muda Containerhaven for di Oranjestad pa Barcadera... otro vision grandi pa cual PPA a wordo ridiculiza..... E grandinan a wanta ehecucion di e vision aki pa añas pa awor cu si el'a wordo ehecuta nan purba bende pueblo cu ta nan vision!

Locual e gobierno di AVP no a haci ta adapta e vision despues cu na Panama na 2007 a inicia cu

expansion di nan Panama Kanal y e resultado cu lo tin barco mucho mas grandi, hanchu y hundo cu lo ta move den mar Caribe y Aruba lo por a bira un 'player' si Aruba a wanta parti di e haf di San Nicolas pa un Containerhaven cu meta di sirbi como HUB.... pero aki un vez mas AVP cu no tin vision a faya anto barbamamente. Vision di PPA ta keda pa Aruba bira un 'hub' y un player economico den Caribe !! Con PPA ta mira esaki bira posibel.

- A. Door di inverti den un 'Aruba World Trade Center' cu por wordo ubica riba parti di tereno cu a bin liber cerca of den haf di Oranjestad !! Esaki dentro di un vision cu ta encera tambe un Universidad cu e.o. e facultadnan di Idioma y di I.T. combina cu dos 'business hotels'.
- B. Door di inverti den haci nos Aeropuerto di Aruba funciona ainda mas como un HUB pa tanto 'pasahero y freight'.
- C. Door di inverti den un masterplan pa 'upgrade' full e 'haf' di Oranjestad cu awor lo wordo destina grandemente pa desaroyo di 'cruise tourism'.
- D. Door di inverti den un of mas proyecto riba tereno di Telecomunicacion cu ta ofrece mundo commercial/turistico pa Aruba bira un 'hub' riba tereno di Telecomunicacion.
- E. Door di inverti den un station di Television regional cu lo funciona for di Aruba pero lo manda noticia di tur isla den Caribe y paisnan sur Americano diariamente pa Mundo.

Vision di PPA ta encera na mes momento diversificacion di nos industria di turismo:

- A. Inverti den MCI (conference) tourism.
- B. Inverti den hasi Aruba un 'golfersdestination'.
- C. Inverti den Health & Wellness tourism.
- D. Inverti den San Nicolas Our Caribbean Town.
- E. Inverti den mercadeo di Aruba como un 'shoppingdestination'.
- F. Inverti den e niche di 'Yate'.

Na opinion di PPA un maneho dirigi riba hasi Aruba un 'Hub of player' importante den Caribe ta posibel y lo ofrece 'diversificacion economico' si un parti di nos pueblo sostiene PPA pa haci e vision aki bira realidad. Un pueblo bon educa cu un vision economico asina lo ofrece nos hubentud y generacionan cu lo sigui nos un variacion di cupo di trabao (bon paga) cu no tin awe pa por garantiza cu mayoria di nos estudiante ta regresa nos Isla y por haya un trabao pa cual nan a studia debidamente. PPA lo bin cu mas informacion riba tanto vision como maneho.



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

NICE TO MEAT YOU FESTIVAL DI LING & SONS

Ling & Sons IGA supercenter, e supermercado di mas grandi na Aruba tin otro gran evento na caminda: "Nice to meat you festival", un festival na unda clientenan por bin purba e delicioso carni di calidad cu e supermercado tin di ofrece.

Lo tin tastings di carni, biña

cu ta combina perfecto cu carni y hopi tips con pa prepara carni.

E meat festival ta tuma lugar Diasabra 22 di Oktober di 12'or di merdia te cu 5'or di atardi.

E meat festival aki ta un evento gratis cu hopi

sorpresa pa un y tur.

Durante e festival aki por disfruta tambe di variedad di specials y tambe tin oportunidad di gana premio cu bo compra di carni na Ling & Sons.

Bin conoce mas di carni y ser conoci tambe cu nos

@BUCUTI YACHT CLUB

07, 08 Y 09 OCTOBER 2016

07 Oct Captains Meeting Inscription \$600 = per team (4 anglers)
8:00 pm.

THIS TOURNAMENT IS DEDICATED TO:
TITO LÓPEZ AND KITO MADURO

1st PRIZE
Trophy + CASH

2nd PRIZE
Trophy + CASH

3rd PRIZE
Trophy + CASH

4th PRIZE
Trophy + CASH

EWMS BOAT & TACKLE

BUDGET MARINE

OASIS SHOP

BUCUTI YACHT CLUB ARUBA

GLOBAL MARINE SERVICES NV

Budweiser

Digicel

Varadero Grill & Seafood

SafeCom

HADICURARI

BAHAMA-ARUBA

Quick

Compra

TOD-MAR

SOLIO Di Pueblo

Join us for this extraordinary event

Saturday, October 22
FROM 12 PM-5 PM

Great meat tastings, cooking tips & specials

Learn more about the variety of meat cuts available and let yourself be delighted by the quality and tenderness of our meat. Don't miss this event and get a chance to WIN amazing prizes during the meat festival. Simply come and try the best meat available on the island!

LING & SONS
Supercenter

Groceries Like Home!

THE #1 GROCERY STORE IN ARUBA

ING STORE

team di carniceria cu ta cla pa sorprende un y tur.

Bo ta cla pa e "Nice to meat you festival"? bishita e

Ling & Sons website www.lingandsons.com of facebook page www.facebook.com/lingandsons y haya sa mas di e evento aki.

Hoben di Aruba ta colecta pa Koningin Wilhelmina Fonds Nederland

E hoben Jair van Nes a caba di bay Hulanda pa sigui cu su estudio y grato tabata nos sorpresa ora nos a tuma nota cu Jair ta colectando pa Koningin Wilhelmina Fonds na Hulanda tambe.

Jair van Nes tabata alumno di Colegio Arubano y via di Kiwanis Key Club Colegio Arubano el'a colecta pa Koningin Wilhelmina Fonds Aruba pa 5 aña largo. E aña aki Jair ta e hoben cu a colecta mas hopi placa durante e colecta anual. Awor cu el'a bay biba na Hulanda, el'a dicidi di sigui cu e bunita trabao di voluntario y a colecta pa Koningin Wilhelmina Fonds di Hulanda.

Mientras cu na Aruba e lunanan di colecta ta April y Mei, na Hulanda e luna pa colecta ta September y asina pues Jair a yega



Hulanda y bay colecta pa Koningin Wilhelmina Fonds na Hulanda.

Riba e potret por mira Jair colectando pa KWF Nederland dilanti di Albert Hein na Maastricht. Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta orguyoso di nos hobennan cu tin e curazon na e bon lugar y ta desea Jair hopi exito cu su estudio tambe!

Rudy Richardson di MEP:

My efforts for San Nicolas, 2013-2017 in opposition

As we go into the campaign season of 2017, I can't imagine citizens from Aruba living in San Nicolas to support the Arubaanse Volks Partij (AVP) once again. This party led by Mr. Michel Godfried Eman has destroyed our country. They have doubled not to say tripled (if considered the PPP projects) in the last two (2) government terms. What no government did in the last 25 years Mike and his party has doubled in ONLY 4 years and yet

they continue to indebt our future and the future of our children and their grandchildren. Aruba has a national debt at 83%. We are the HIGHEST IN THE DUTCH KINGDOM. MEP party left it at 41.5%. According to International standards (IMF) this was acceptable. At the speed we are going at the end of Mr. Eman's governmental period we will be at 105% debt ratio to GDP.

A TOTAL CATÁSTROPHE

with all the negative consequences to the people of Aruba.

More development in San Nicolas

What did Mike Eman Prime Minister and his cabinet (AVP) do for San Nicolas: Zero (0) Social Economic opportunities for the last 7 years. An incomplete Carnival Village, some graffiti, two museums and a park to exercise with Wifi.

What did your humble servant do in opposition for the last years:

Fight for San Nicolas in all aspects, fight for a better landscape at the entrance of San Nicolas, a better library, a complete high school, a hospital, small business entrepreneurship, more micro-industries (on the way), reopening of a national refinery (campaign throughout San Nicolas to get signatures



to stop the dismantling) with better incomes or at least more than minimum wages. And on and on I can continue....More development in the Seroe Colorado area, fix the piers, fix the tennis courts and more entertainment in the area. Zoning to be disclosed soon. What will I do if elected to Parliament in 2017??? 300% more because Rudy R. Richardson cares about San Nicolas and it's people. I love Aruba and all our people need to have decent standards of living.

Disastrous management

The government of AVP has done NOTHING worth bragging about. Not even the so called recognition to one of our controversial people of the district of San Nicolas.

Once again San Nicolas gave the AVP two government terms and the results were DISASTROUS.

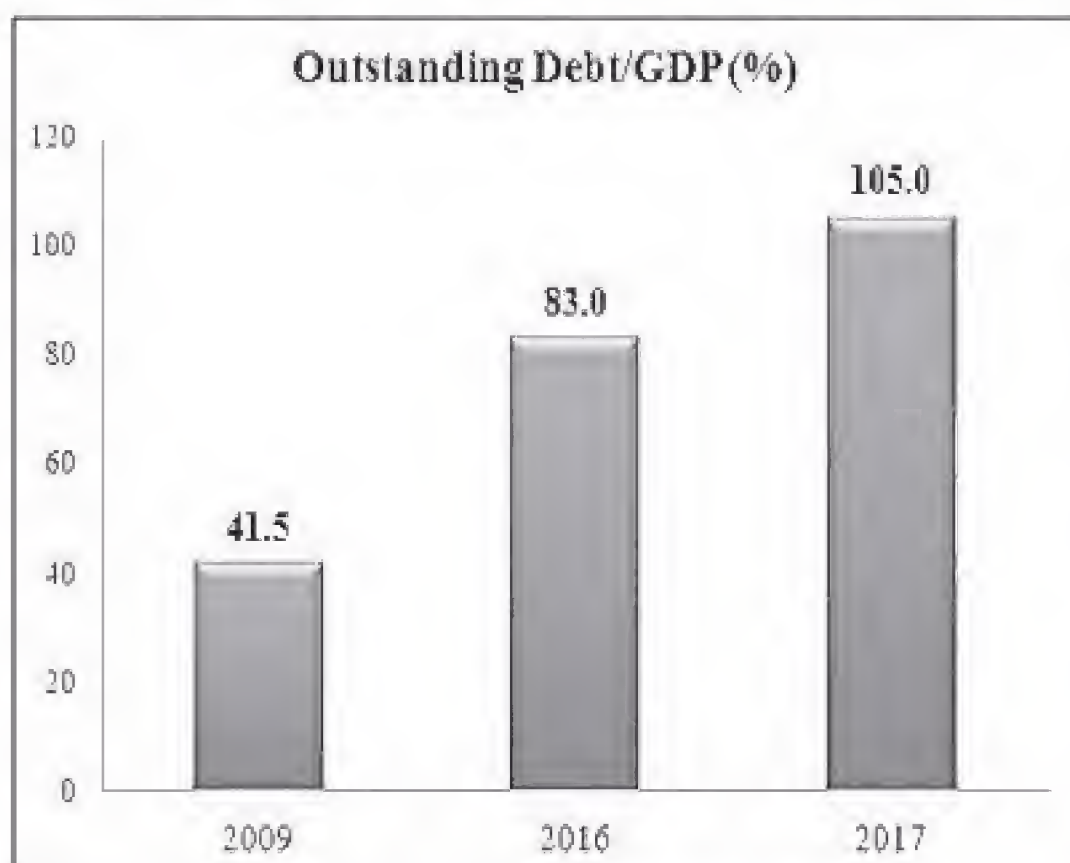
This government has a Kingdom decree imposed on them and financial supervision for the lack of responsibility towards the

well-being of the Aruban people. More than half of our national budget goes to payroll, buying their own citizens (votes) with public funds. NO FOREIGN DIRECT INVESTMENT (FDI) like IMF proposed in 2013. Their policies have been only on buying votes and indebting our people with the green mafia. The 1% got richer and the 99% got poorer with Mike Eman and his party AVP. If it wasn't for the Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) party there would be NO GDP growth in 2017 of 5.7%. In 2015 -0.5% and in 2016 0.4 % respectively.

The supervisory team imposed by Holland demanded a 3% GDP growth.

This government has to leave office immediately for their DISASTROUS management and policies.

In the next few months I can only hope the people will mobilize to bring an absolute change in the constellation of our national parliament. We are at the brink of bankruptcy (default) and a social explosion in all areas of the Aruban society.



Ta bende apartamento cozy di 2 kamer situa na Noord, banda di Super Food/Sasaki. Eigendom! Awor na prijs reduci.

Afl. 135.000.00

Pa info: 7390101

Tipline: 585-9500

Gisele-Mireille Sint Jago: Bosmanwet afgedaan wegens Discriminatie!

Na meer dan 4 jaar lobbyen is de Bosmanwet door de Tweede Kamer definitief afgekeurd. Een wetsvoorstel door André Bosman (VVD), die de vrije vestiging in Nederland van Nederlanders van Aruba, Curacao en St. Maarten, aan banden legt. Er komen geen speciale vestigingseisen voor inwoners uit Caribisch Nederland. De Tweede Kamer heeft het wetsvoorstel op grond van haar discriminerende karakter van tafel geveegd. Hierin was de PVDA de voorloper. Bosman heeft middels dit initiatiefwetsvoorstel gepoogd om 'kans arme Antillianen' die naar zijn mening te vaak in Nederland in het criminele circuit terecht komen, te weren. Een duidelijk voorbeeld van symptoom bestrijding en niet een poging tot het oplossen van een probleem, want de vragen hoe het komt dat deze categorie Koninkrijkskinderen kansarm zijn geworden en als gevolg hiervan resorteren tot criminaliteit wordt niet aangekaart. Wie heeft hen die kansen ontnomen? Immers, idealiter zou er binnen een het Nederlands Koninkrijk geen sprake moeten zijn van kansarm en kansrijk.

Het merendeel van de Nederlanders zijn er niet van op de hoogte dat op de ABC eilanden onderwijs in het Nederlands wordt gegeven aan kinderen die niet of nauwelijks Nederlands spreken, zonder dat men de middelen heeft om extra ondersteuning te bieden. Let wel, deze kinderen spreken vaak andere wereldtalen vloeiend, echter het huidige onderwijssysteem, een erfenis uit het Kolonistische verleden,



houdt daar geen rekening mee. Zolang het onderwijs op de overzeese Koninkrijksgebieden niet aangepast wordt aan degenen die hiervan gebruik maken... maken we inderdaad van kansrijke Nederlanders op de ABC eilanden... Kansarme 'Antillianen'.

Een geïnstitutioneerd probleem als deze moet je bij de wortels aanpakken en niet alleen symptoombestrijding bezigen. Het beperken van de vrije vestiging binnen het Koninkrijk is geen oplossing van het werkelijke probleem. Het feit dat andersom wel toelatingsregelingen van toepassing zijn, is geen grond gebleken voor acceptatie van dit initiatiefwetsvoorstel dat op 7 juli 2012 werd ingediend.

Ik ben zeer verheugd dat dit onzinnige en discriminerende wetsvoorstel nu definitief van de baan is. Het is te zot voor woorden dat het überhaupt ooit als voorstel op tafel is gekomen, maar wellicht dat er meer mensen wakker zijn geschud en opzoek gaan naar echte oplossingen. We zijn één Koninkrijk en zullen dus samen een oplossing moeten vinden, zonder de vinger te wijzen.

Een kind wordt namelijk niet kansarm geboren, de omstandigheden waarbinnen het opgroeit kunnen leiden tot keuzes die zijn kansen danig verkleinen. Een persoon zonder toekomstperspectief maakt nu eenmaal andere keuzes dan iemand die een rooskleurig leven in het vooruitzicht heeft. Een persoon die goed onderlegd is, kan andere oplossingen vinden voor problemen die zich aandienen. Het begint en eindigt met educatie. Zolang we dit niet verbeteren en aanpassen aan de doelgroep blijft het dweilen met de kraan open. Laten we hopen dat de discussie die de omstreden Bosmanwet heeft doen oplaaien er spoedig toe leidt dat men daadwerkelijk met vereende krachten de ongelijkheid voor wat betreft het niveau van educatie binnen het Koninkrijk gaat bestrijden. En hoewel voorkomen beter is dan genezen, betekent dit niet dat het genezen overbodig maakt. Een probleem dat van twee kanten wordt aangepakt, zal veel sneller het gewenste resultaat geven. Ieder kind wordt kansrijk geboren. Laten we alles eraan doen om dit zo te houden!

Tatichi Snack Take Away

Menu pa 04 OKT 2016

HEALTHY:1

Chicken Breast Horna, Maishi, Wortel,
Cauliflower
F12,50

HEALTHY:2

Grill Pork Chop, Maishi, Wortel, Cauliflower
F12,50

REGULAR:1

Boonchi Cora, C/Rabo, Carnisa, Pampoen,
Batata Dushi, Funchi, Pan Bati of Arros
F 12,50

REGULAR:2

Pork Cutlet C/ Sauce, Arros, Batata, Salada,
Banana
F12,50

REGULAR:3

Chicken Breast Horna C/Bacon y Sauce,
Arros, Salada, Batata, Banana Hasa
F12,50

Foam Box 8" x 8"

SOPPI CARNI

16 oz F 8,50

24 oz F 12,50

Pan Cu:

Bakijouw, Mix Seafood, Gallinja Hasa, Beef
Cutsmall, Curry Chicken, Spam C/Banana,
Kerri Kerri di Tribon

NOS TIN SERVICIO DI DELIVERY

Entre 11.30am pa 1.00pm

Yama Prome cu 10or Am.

NO MENOS CU F12,50 PA ADRES



Por Yama Nos Librementa na
582-6553 / 592-0567

Nos ta situa na KAS PALOMA #27

Horario:

DIALUNA PA DIABIERNE

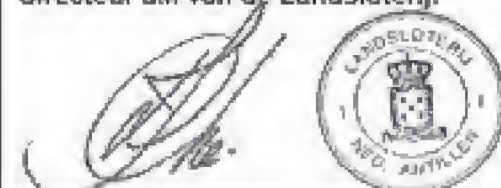
6:30a.m - 2:00p.m

DIASABRA 7.00am - 1.00pm

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

19de Trekking										29 September 2016									
1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010	1011	1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020
1021	1022	1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033	1034	1035	1036	1037	1038	1039	1040
1041	1042	1043	1044	1045	1046	1047	1048	1049	1050	1051	1052	1053	1054	1055	1056	1057	1058	1059	1060
1061	1062	1063	1064	1065	1066	1067	1068	1069	1070	1071	1072	1073	1074	1075	1076	1077	1078	1079	1080
1081	1082	1083	1084	1085	1086	1087	1088	1089	1090	1091	1092	1093	1094	1095	1096	1097	1098	1099	1100
1101	1102	1103	1104	1105	1106	1107	1108	1109	1110	1111	1112	1113	1114	1115	1116	1117	1118	1119	1120
1121	1122	1123	1124	1125	1126	1127	1128	1129	1130	1131	1132	1133	1134	1135	1136	1137	1138	1139	1140
1141	1142	1143	1144	1145	1146	1147	1148	1149	1150	1151	1152	1153	1154	1155	1156	1157	1158	1159	1160
1161	1162	1163	1164	1165	1166	1167	1168	1169	1170	1171	1172	1173	1174	1175	1176	1177	1178	1179	1180
1181	1182	1183	1184	1185	1186	1187	1188	1189	1190	1191	1192	1193	1194	1195	1196	1197	1198	1199	1200
1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	1215	1216	1217	1218	1219	1220
1221	1222	1223	1224	1225	1226	1227	1228	1229	1230	1231	1232	1233	1234	1235	1236	1237	1238	1239	1240
1241	1242	1243	1244	1245	1246	1247	1248	1249	1250	1251	1252	1253	1254	1255	1256	1257	1258	1259	1260
1261	1262	1263	1264	1265	1266	1267	1268	1269	1270	1271	1272	1273	1274	1275	1276	1277	1278	1279	1280
1281	1282	1283	1284	1285	1286	1287	1288	1289	1290	1291	1292	1293	1294	1295	1296	1297	1298	1299	1300
1301	1302	1303	1304	1305	1306	1307	1308	1309	1310	1311	1312	1313	1314	1315	1316	1317	1318	1319	1320
1321	1322	1323	1324	1325	1326	1327	1328	1329	1330	1331	1332	1333	1334	1335	1336	1337	1338	1339	1340
1341	1342	1343	1344	1345	1346	1347	1348	1349	1350	1351	1352	1353	1354	1355	1356	1357	1358	1359	1360
1361	1362	1363	1364	1365	1366	1367	1368	1369	1370	1371	1372	1373	1374	1375	1376	1377	1378	1379	1380
1381	1382	1383	1384	1385	1386	1387	1388	1389	1390	1391	1392	1393	1394	1395	1396	1397	1398	1399	1400
1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	1408	1409	1410	1411	1412	1413	1414	1415	1416	1417	1418	1419	1420
1421	1422	1423	1424	1425	1426	1427	1428	1429	1430	1431	1432	1433	1434	1435	1436	1437	1438	1439	1440
1441	1442	1443	1444	1445	1446	1447	1448	1449	1450	1451	1452	1453	1454	1455	1456	1457	1458	1459	1460
1461	1462	1463	1464	1465	1466	1467	1468	1469	1470	1471	1472	1473	1474	1475	1476	1477	1478	1479	1480
1481	1482	1483	1484	1485	1486	1487	1488	1489	1490	1491	1492	1493	1494	1495	1496	1497	1498	1499	1500
1501	1502	1503	1504	1505	1506	1507	1508	1509	1510	1511	1512	1513	1514	1515	1516	1517	1518	1519	1520
1521	1522	1523	1524	1525	1526	1527	1528	1529	1530	1531	1532	1533	1534	1535	1536	1537	1538	1539	1540
1541	1542	1543	1544	1545	1546	1547	1548	1549	1550	1551	1552	1553	1554	1555	1556	1557	1558	1559	1560
1561	1562	1563	1564	1565	1566	1567	1568	1569	1570	1571	1572	1573	1574	1575	1576	1577	1578	1579	1580
1581	1582	1583	1584	1585	1586	1587	1588	1589	1590	1591	1592	1593	1594	1595	1596	1597	1598	1599	1600
1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607	1608	1609	1610	1611	1612	1613	1614	1615	1616	1617	1618	1619	1620
1621	1622	1623	1624	1625	1626	1627	1628	1629	1630	1631	1632	1633	1634	1635	1636	1637	1638	1639	1640
1641	1642	1643	1644	1645	1646	1647	1648	1649	1650	1651	1652	1653	1654	1655	1656	1657	1658	1659	1660
1661	1662	1663	1664	1665	1666	1667	1668	1669	1670	1671	1672	1673	1674	1675	1676	1677	1678	1679	1680
1681	1682	1683	1684	1685	1686	1687	1688	1689	1690	1691	1692	1693	1694	1695	1696	1697	1698	1699	1700
1701	1702	1703	1704	1705	1706	1707	1708	1709	1710	1711	1712	1713	1714	1715	1716	1717	1718	1719	1720
1721	1722	1723	1724	1725	1726	1727	1728	1729	1730	1731	1732	1733	1734	1735	1736	1737	1738	1739	1740
1741	1742	1743	1744	1745	1746	1747	1748	1749	1750	1751	1752	1753	1754	1755	1756	1757	1758	1759	1760
1761	1762	1763	1764	1765	1766	1767	1768	1769	1770	1771	1772	1773	1774	1775	1776	1777	1778	1779	1780
1781	1782	1783	1784	1785	1786	1787	1788	1789	1790	1791	1792	1793	1794	1795	1796	1797	1798	1799	1800
1801	1802	1803	1804	1805	1806	1807	1808	1809	1810	1811	1812	1813	1814	1815	1816	1817	1818	1819	1820
1821	1822	1823	1824	1825	1826	1827	1828	1829	1830	1831	1832	1833	1834	1835	1836	1837	1838	1839	1840
1841	1842	1843	1844	1845	1846	1847	1848	1849	1850	1851	1852	1853	1854	1855	1856	1857	1858	1859	1860
1861	1862	1863	1864	1865	1866	1867	1868	1869	1870	1871	1872	1873	1874	1875	1876	1877	1878	1879	1880
1881	1882	1883	1884	1885	1886	1887	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897	1898	1899	1900
1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913	1914	1915	1916	1917	1918	1919	1920
1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940
1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000

19de Trekking op 29 September 2016
 Waarvan proces-verbaal was opgemaakt
 en ondertekend door C. Antonia namens de
 Procureur-Generaal, de getuigen en de
 directeur a.k. van de Landsloterij.



J.J. Drenthe-Marten

Getuigen:

S. Puriel

1ste Prijs

29475 2,000

29476 200,000

29477 2,000

2de Prijs

23679 1,500

23680 40,000

23681 1,500

3de Prijs

18989 1,250

18990 20,000

18991 1,250

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)

Tel: 482-4088

ARUBA

Oranjestad 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30

Tel: (002975) 024784

San Nicolas

Tel: (002975) 045200

BONAIRE

Maandag tot en met vrijdag

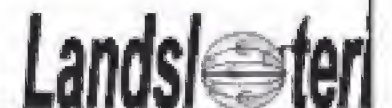
A tot 11 uur voormiddag

1 tot 3 uur namiddag

Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN 7.15 - 12.30

Tel: 047746-40436

Poniendo talentonan hoben "in the spotlight"

ELMAR ta anuncia ganadornan di e fabuloso ELMAR Mural Event

Gerencia di ELMAR ta sumamente entusiasma cu e participacion y diseñonan cu nan a ricibi pa cu e ELMAR Mural Event, pa cual nan a anuncia e ganadornan riba diarazon. Pa e evento a combina diferente elemento clave pa presenta na comunidad bunita obranan di arte cu lo wordo pinta riba e muraya di e oficina di ELMAR na Hato. Hobennan, un artista di mural, un hurado profesional y e trend di arte cu ta asina popular a keda refleha den e evento cu lo wordo realiza como un antesala pa e siguiente conferencia Green Aruba. E muralnan ta inspira pa e tema "Aruba Sostenibel". Tur obra cu a participa lo keda exponi den luna di November na ELMAR Hato pa asina comunidad henter por aprecia e talento di e hobennan cu a participa na e competencia. E 10 obranan cu a gana a wordo scogi pa e artistanan Armando Goedgedrag, Yahaira Maduro y Glen Goddijn, hunto cu dos persona cu ta traha cu ELMAR, Sue-Ann Chai y Jessica Quandus. ELMAR ta gradici e hurado pa nan trabao excelente, y particularmente ta aprecia e input profesional di e artistanan.

E obranan lo wordo ehecuta pa Robert Tromp, kende tambe lo oferce e 10 ganadornan algun workshop unda cu nan lo yuda den crea e concepto final pa e mural unda cu lo incorpora elementonan di nan pinturanan. E obra final ta un mural impactante cu ta consisti di elementonan di tur e 10 obranan cu a gana. ELMAR ta gradici EPB San Nicolas como e scol cu a muestra mas interes den e proyecto y tabatin tambe e participacion mas grandi. Director di ELMAR, esta Robert Henriquez a introduci e ganadornan riba dia 29 di September, y a elogia nan trabao impresionante.

E ganadornan ta: Categoria 6 -12 aña: Zairon Geerman (11 aña) y Categoria 13 – 18 aña: Chandra Cooper (17 aña).



E otro finalistanan tabata (di tres pa e di 10 lugar): Luigi Lake (13); Jeremy Quant

(13), Rachell Mackintosh (14), Rylan Vrolijk (14),

Maryfil Amparo (15), Jessemar J.C. Statius (16),

Alan Pitre Suarez (16), y Jerick Kelly (16).



Servicio pa Fura Matras.....

Busk'e mainta, fur'e y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor

Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com



Sleep Comfort Aruba

B&P INTERFACE ARUBA TRAINING TA ORGANIZA CURSO DI MAGAZIJN Y LOGISTICA

Awendia un servicio excelente di magazijn ta indispensable, pa competi den e mercado dinamico di Aruba. Pa duna un servicio excelente mester di un educacion profesional pa traha eficaz y eficiente. Recientemente B&P/INTERFACE ARUBA N.V. a organisa un curso di Deposito y Logistica. Na e curso aki a participa empleado di sector priva.

Durante e curso e participante nan a siña den un forma hopi practico e siguiente puntonan.

Logistica: Definicion – Meta- Actividadnan

Funcion di Magazijn: Meta-Tarea-Tipo-Metodo di particion di bo Magazijn

Customer Service: Definicion - Meta- Elementonan-Maneho

Maneho di Stock; Nivel di order- Dia di order- Cuido di Stock

Documentonan; Formulario di Douane B/L- AWB-Factura – Delivery Receipt

Ricibi Carga y Warda: Aspectonan di Control- Sortia Carga- Warda Mercancia

Medio di warda mercancia y sistema di warda carga/ lugar; Organizacion- Medio- Sistema- Exigencia-Locacion

Procesa order den sistema; Purchasing – Procedures- Documentacion

Proceso di piki order; Proceso administrativo y fisico

Transporte/ Medio di transporte i; Transportacion en general.

Despues di Curso di Deposito y Logistica por sigui cu e curso Purchasing & Stock Control.

E Curso a wordo presenta

pa Sr. Elvis Zichem docente certifica na B&P/INTERFACE ARUBA N.V. Na final e curso a wordo clausura cu un examen y tur cursista a pasa esaki cu exito. Nan ta di opinion cu e curso aki a duna nan algun bon "tools" y hopi tips pa por eherce nan trabao mas mihor.


Tur ta ansioso pa continua cu e curso di Warehouse avanza cu lo ta na maart 2017.

Esnan cu a ricibi nan certificado ta: Rudella Benjamin, Lysette A. Tromp, Elizabeth Yarzagaray, Kemmorre Edwards, Jerold Fingal, Axel Josephia,



Shawndrick Thompson, Chris E. Tromp, Maureen Maduro y Angele Croes.

Un palabra di felicitacion cu a ricibi nan certificado. ta bay na tur esnan cu a termina e curso cu exito y




PROVECHA di especial di tur kos na **mita prijs**

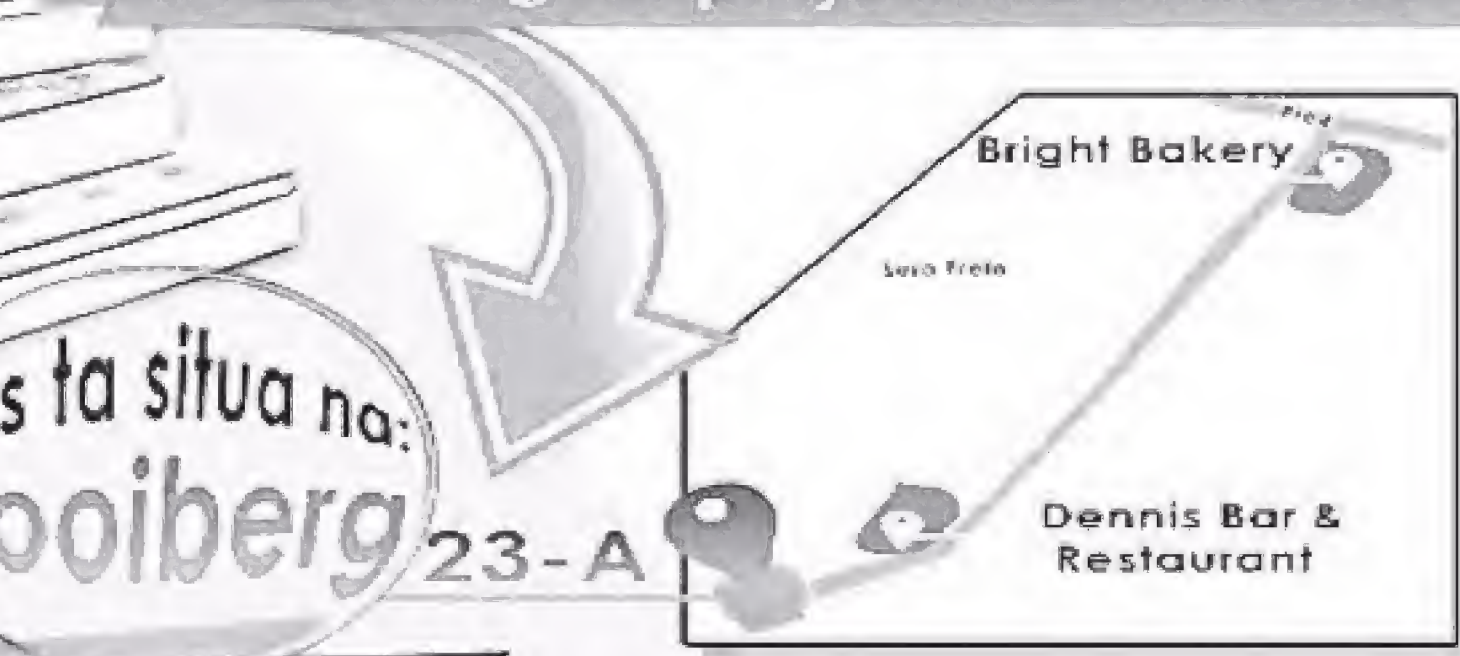
Marca Renombra y Original

COLCHONES

- Aloe Vera.
- Catuna organico.
- Universal.
- Dos cusinchi express.
- Matras Bosque.
- Posturepedico (ortopedico) y Porturepedico firme firme.

Cuminsando na Awg 250 te cu Awg "e prijs mas halto"





Nos ta situa na: **Hooiberg** 23-A

Gran Final di Play off HEINEKEN fast pitch di ASB a inicia

Royal Power ta gana promer wega mientras Pizza Hut Monsters ta laga Royal Power den tereno den segundo wega



Gran Final di Play off HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond den categoria AA dedica na Minguel Tromp y Emelina "Mamai" Loopstok a inicia diaranson ultimo na veld

di Kudawecha. E dos rivalnan hopi balanca e aña aki a topa otro den final.

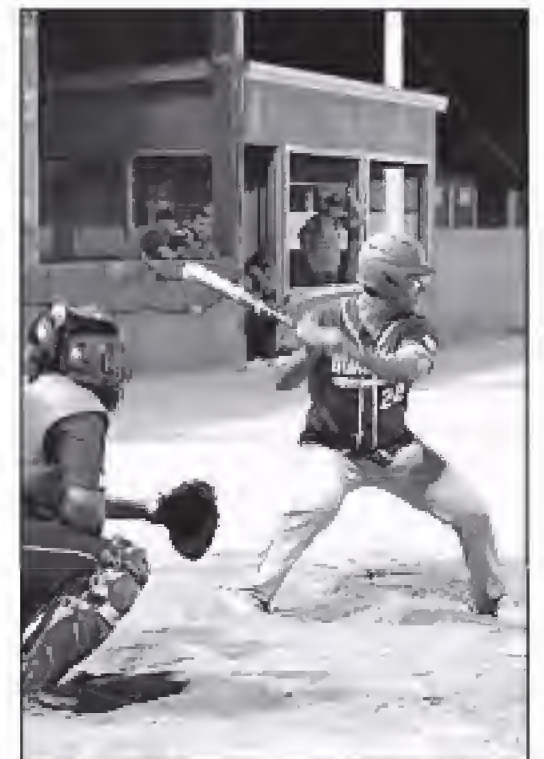
Den e promer wega Pizza Hut Monsters tabata

ganando 3-1 te den bom di 6 inning momento cu Royal Power a rally cu 5 hit consecutivo contra habridor Richinell Matos bon pa 6 careda pa bolter e score y finalmente gana



e promer partido di e serie di best out of 5. Un tremendo ambiente cu bastante publico na cu transmision en bibo di Bo Guia Deportivo cu nos amigo Amador Oduber a sa di trece hungada pa hungada den diferente hogar aki na Aruba. Royal Power 11 careda, 9 hit, 2 error. Pizza Hut Monsters 5 careda, 8 hit, 5 error. Kelvin Sylvania a drenta releva Jair Thompson den di 3 inning ta resulta pitcher ganador. Kelvin ta wordo releva pa Jomark Flanegin den di 6 entrada. Richinell Matos ta resulta pitcher perdedor kende ta ricibi relevo di Michael Fingal den di 6 entrada. Mihor bateadornan pa Royal Power tabata Edward Cannister 1-1, Jair Thompson 3-2 y Eldrick Dijkhoff di 4-2. Pa Pizza Hut Monsters a destaca na plato Derward Ruiz 2-2, Alfred Williams 3-2 y Jonathan Tromp 1-1. Den 15 minuut despues di promer wega a inicia e di dos portido esta Game 2 di e serie di best out of 5.

Royal Power hibando ventaha di 5-3 drentando bom di 7 inning momento cu Jomark Flanegin ta permiti dos base por bola hinkando su mes den problema y Pizza Hut Monsters cu a "refuse" pa entrega ta conecta 3 hit back to back encluyendo un triple den center right di propio lansador Richinell Matos kende asina alogra gana su propio wega



lagando Royal Power den tereno 6-5 haciendo e serie final uno hopi interesante. Pizza Hut Monsters 6 careda, 9 hit, 1 error. Royal Power 5 careda, 8 hit, 2 error. Richinell Matos ta gana y Jomark Flanegin ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Pizza Hut Monsters a resulta Derward Ruiz di 4-4 kende riba un solo anochi incluyendo e promer wega a bay di 6-6 aparentemente un record, Jonathan Tromp ta bay di 2-1. Pa Royal Power a destaca na bate Gregorie Krosendijk di 3-2, Richard Flanegin di 2-1. Playoff final door di mal tempo a wordo posponi y lo continua diarazon 5 di Oktober cu e promer wega cuminsando pa 715pm y di dos wega riba schedule pa 9pm na veld di Kudawecha.

Fanaticada yega tereno di Kudawecha diarazon awor bin mira e gran final di campeonato oficial di Aruba Softball Bond y bin apoya bo equipo preferi.

Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi
santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

HOROSCOPO SEMANAL



ARIES
Mar 21 - Abr 19

Habrá problemas si dejas de atenerte a lo presupuestado. Exito laboral gracias a tu resistencia. Con pareja o sin ella, harás una conquista antes de terminar la semana. Tu zona más débil serán los riñones y el aparato reproductor. Numeros de la suerte: 4, 8, 11 y 25



TAURO
Abr 20 - MAY 20

Evita gastos extra: tienes todo el mes por delante. En el trabajo te ir  mejor si te dejan ir a tu ritmo. Luchar s por lo que crees justo y prescindiendo de comentarios ajenos. Visita al dentista: prevenir es mejor y más barato. Numeros de la suerte: 1, 20, 27 y 35



GEMINIS
MAY 21 - JUN 20

Si pones en orden tus papeles recordarás un viejo proyecto que ahora s  podría tener éxito. Todo parece ir bien en el amor pero podría estar coci ndose una tormenta imprevista. Picotear entre horas te causará problemas de estómago. Numeros de la suerte: 8, 23, 27 y 25



CANCER
JUN 21 - JUL 22

Te ir  tan bien que te plantear s hacer cambios en el hogar o vehículo. Antes de entrar en discusiones de pareja o familia piensa si merecen la pena. Tu salud mejorar  si comes despacio, duermes bien y te tomas la vida con calma. Numeros de la suerte: 16, 19, 24 y 35



LEO
JUL 23 - AGO 22

Controla los impulsos consumistas. El éxito laboral de un ser querido te servirá también a ti. Buenos vientos para tu vida sentimental, especialmente si finalizaste una relación hace poco. Evitar s problemas si te alimentas mejor. Numeros de la suerte: 11, 18, 22 y 41



VIRGO
AGO 23 - SEP 22

Aunque sea corto, un viaje puede darte más dinero y prestigio. Te equivocaste en el trabajo o el amor con alguien que sólo intentaba ayudarte: disc lpate y todo se arreglar . Tu salud será mejor si evitas excesos de cualquier tipo. Numeros de la suerte: 4, 16, 21 y 31



LIBRA
SEP 23 - OCT 22

Te propondrán para un nuevo proyecto laboral. Mantienes compañías poco recomendables: vuelve al grupo de siempre y evitarás problemas. Se est n produciendo cambios internos, especialmente si eres adolescente o rondas los cincuenta. Numeros de la suerte: 22, 32, 37 y 45.



ESCORPIO
OCT 23 - NOV 21

Est s pasando una página en tu vida profesional. Algo similar sucederá en el amor al liberarte de viejos prejuicios. Un familiar te har  un regalo inesperado. Tu salud es buena pero los nervios podrían darte problemas de estómago. Numeros de la suerte: 3, 15, 22 y 35



SAGITARIO
NOV 22 - DIC 21

Sigues sin problemas económicos pero un pequeño susto laboral te servirá de advertencia. Todo marcha bien en el amor, especialmente si la relación es reciente. Responder s a los primeros embates del otoño mejor de lo que esperabas. Numeros de la suerte: 7, 11, 27 y 29



CAPRICORNIO
DIC 22 - ENE 19

Tu economía marcha muy bien. Deberás apoyar laboralmente a un familiar o una antigua amistad. Si estás sin nadie, el gran amor tardará aún un tiempo en llegar pero te esperan algunas aventuras. Hay riesgo de torcedura de tobillo. Numeros de la suerte: 8, 18, 20 y 39



ACUARIO
ENE 20 - FEB 18

Momentos de tensión en el trabajo pero al final demostrar s que tenías razón. Basar s tu relación de pareja en la confianza y acertar s. Tu salud será buena pero la de un familiar te intranquilizar : al final se quedará en un susto. Numeros de suerte: 14, 21, 32 y 40



PISCIS
FEB 19 - MAR 20

Enseñar a gente nueva te har  avanzar laboralmente. Puede haber retrasos con el dinero. Pareja y familiares con mayor poder adquisitivo te ayudarn  si ven que te fallan las fuerzas o la moral. Los nervios harán que te cueste dormir. Numeros de la suerte: 7, 22, 30 y 35

Botica na Warda:

01 okt 2016 - 08 Okt 2016

Botica Maria

Botica San Lucas

Rooster di dokter na Warda

IMSAN pa luna di OKT 2016

MA	-- MA 19 RAMAUTAR
DI	-- DI 20 TROMP
WO	-- WO 21 VIS
DO 01 LINDEN V/D	DO 22 BRITT-CROES
VR 02 LUCHMUN	VR 23 DE CUBA
MA 05 RAMAUTAR	MA 26 EVERY
DI 06 TROMP	DI 27 GIEL
WO 07 VIS	WO 28 LINDEN V/D
DO 08 BODERIE	DO 29 LUCHMUN
VR 09 BRITT-CROES	VR 30 RAMAUTAR

MA 12 DE CUBA
DI 13 EVERY
WO 14 GIEL
DO 15 LINDEN V/D
VR 16 LUCHMUN

WEEKENDDIENST

03 - 04 SEPTEMBER * LINDEN V/D
10 - 11 SEPTEMBER * LUCHMUN
17 - 18 SEPTEMBER * RAMAUTAR
24 - 25 SEPTEMBER * TROMP

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

Centro di Horcan...

Horcan Matthews

Aki nos ta publica e ultimo aviso/conseho y pronostico di Centro di Horcan na Miami emiti dialuna anochi 8pm.

BOLETIN HURACAN
MATTHEW ADVERTENCIA
NUMERO 23A

CENTRO NACIONAL DE
HURACANES MIAMI FL
AL142016

TRADUCCION POR EL
SERVICIO NACIONAL DE
METEOROLOGIA SAN
JUAN PR

800 PM EDT LUNES 3 DE
OCTUBRE DE 2016

LOS CAZAHURACANES
ENCUENTRAN QUE
MATTHEW ES AUN UN
HURACAN CON VIENTOS
DE 140 MPH...

SE ESPERAN LLUVIAS...
VIENTOS... Y MAREJADA
CICLONICA QUE
PUDIERAN AMENAZAR
CON LA VIDA EN
PORCIONES DE HAITI
ESTA NOCHE...

RESUMEN DE LA
INFORMACION DE LAS
800 PM EDT...0000 UTC

LOCALIZACION...16.6
NORTE 74.6 OESTE
CERCA DE 120 MI...190
KM AL SUR DE TIBURON
HAITI CERCA DE 200
MI...325 KM AL SUROESTE
DE PORT AU PRINCE
HAITI VIENTOS MAXIMOS
SOSTENIDOS...140
MPH...220 KM/H

MOVIMIENTO ACTUAL...
NORTE NORESTE O 15
GRADOS A 8 MPH...13
KM/H PRESION CENTRAL
MINIMA...934 MB...27.58
PULGADAS

VIGILANCIAS Y AVISOS

CAMBIOS CON ESTA
ADVERTENCIA: Ninguno.

RESUMEN DE RESUMEN
DE VIGILANCIAS Y AVISOS
EN EFECTO:

Un Aviso de Huracan esta
en efecto para...

* Jamaica
* Haiti
* Las provincias Cubanas de
Guantanamo, Santiago de
Cuba, Holguin, Granma, y
Las Tunas
* Sureste de las Bahamas,
incluyendo the Inaguas,
Mayaguana, Acklins,
Crooked Island, Long Cay, y
Ragged Island
* Centro de las Bahamas,

incluyendo Long Island,
Exuma, Rum Cay, San
Salvador, y Cat Island

Una Vigilancia de Huracan
esta en efecto para...

* La provincia Cubana de
Camaguey
* Islas de Turks y Caicos
* El noroeste de las
Bahamas, incluyendo a
los Abacos, Andros Island,
Berry Islands, Bimini,
Eleuthera, Grand Bahama
Island, y New Providence

Un Aviso de Tormenta
Tropical esta en efecto
para...

* La Republica Dominicana
desde Barahona hacia el
oeste hasta la frontera con
Haiti Una Vigilancia de
Tormenta Tropical esta en
efecto para...
* La Republica Dominicana
desde Puerto Plata hacia el
oeste hasta la frontera con
Haiti

Los intereses en el resto
de Espanola, las Bahamas,
la Peninsula de Florida y
los Cayos de Florida deben
monitorear el progreso
de Matthew. Un Aviso de
Huracan significa que
condiciones de Huracan
son anticipados en algun
lugar dentro del area bajo
aviso. Un aviso se emite
entre 36 horas antes de que
los primeros vientos con
fuerza de tormenta tropical
ocurran, haciendo que los
preparativos en el exterior
sean dificiles o peligrosas.
Los preparativos para
proteger vida y propiedad
deben ser culminados
prontamente.

Una Vigilancia de Huracan
significa que condiciones de
Huracan son posibles dentro
del area bajo vigilancia.
Una vigilancia se emite
entre 48 horas antes de
que los primeros vientos
con fuerza de tormenta
tropical ocurran, haciendo
que los preparativos en
el exterior sean dificiles o
peligrosas. Para informacion
especifica de su area, favor
de monitorear productos
emitidos por su oficina local
del Servicio Nacional de
Meteorologia.

DISCUSION Y
P R O N O S T I C O
DE 48 HORAS

A las 800 PM AST (0000
UTC), el ojo del Huracan
Matthew estaba localizado
cerca de la latitud 16.6 norte,
longitud 74.6 oeste.

Matthew se esta moviendo
hacia el norte-noreste a
cerca de 8 mph (13 km/h).
Un giro hacia el norte a una
velocidad de traslacion mas
alta se espera mas tarde esta
noche hasta el martes en la
noche. Se pronostica un giro
hacia el norte-noroeste el
miercoles. En la trayectoria
pronosticada, el centro de
Matthew se aproximara al
suroeste de Haiti esta noche,
moviendose cerca del este
de Cuba tarde el martes, y
moviendose cerca o sobre
porciones del sureste y el
centro de las Bahama martes
en la noche y miercoles.

Vientos maximos sostenidos
estan cerca de 140 mph
(220 km/h) con rafagas
mas altas. Matthew es
un huracan peligroso de
categoria 4 segun la Escala
de Vientos de Huracanes
de Saffir-Simpson. Algunas
fluctuaciones en intensidad
son posibles durante
los proximos dias, pero
se espera que Matthew
permanezca como un
huracan poderoso hasta el
miercoles.

Vientos con fuerza de
huracan se extienden
hasta 40 millas (65 km) del
centro y vientos de fuerza
de tormenta tropical se
extienden a unas 185 millas
(295 km).

La presion central minima
estimada recientemente
reportada por un avion
Reconocimiento de la
Reserva de la Fuerza
Aerea es de 934 mb (27.58
pulgadas).

**P E L I G R O S
AFECTANDO TIERRA
VIENTOS:** Condiciones de
huracan se esperan que
primero lleguen a Haiti esta
noche, el este de Cuba el
martes, el sureste de las
Bahamas tarde el martes, y
el centro de las Bahamas el
miercoles.

Las condiciones de
tormenta tropical se esperan
continuen esparciendose
sobre Haiti esta noche,
lleguen al este de Cuba

esta noche, y el sureste de
las Bahamas temprano el
martes haciendo que los
preparativos en el exterior
sean dificiles o peligrosas.
Los preparativos para
proteger vida y propiedad
deben ser culminados
prontamente.

Condiciones de tormenta
tropical se esperan en
Jamaica y a lo largo de la
costa sur de la Republica
Dominicana dentro del area
bajo aviso pronto.

Condiciones de huracan
son posibles en el noroeste
de las Bahamas el jueves,
con condiciones de
tormenta tropical posibles el
miercoles. Condiciones de
huracan son posibles en el
area bajo vigilancia en Cuba
y las Islas de Turks y Caicos
el martes en la noche con
condiciones de tormenta
tropical posibles el martes.

LLUVIA: Se espera
que Matthew produzca
acumulaciones totales de
lluvia en las siguientes areas:

El sur de Haiti y suroeste de
la Republica Dominicana...15
a 25 pulgadas, con areas
aisladas hasta 40 pulgadas

El este de Cuba y
noroeste de Haiti...8 a
12 pulgadas, con areas
aisladas hasta 20 pulgadas
El este de Jamaica...5 a 10
pulgadas, con areas aisladas
hasta 15 a 20 pulgadas
Las Bahamas...8 a 12
pulgadas, con areas aisladas
hasta 15 pulgadas Las Islas
de Turks and Caicos...2
a 5 pulgadas, con areas
aisladas hasta 8 pulgadas
El noreste de Haiti y la
Republica Dominicana...1
a 3 pulgadas, con areas
aisladas hasta 5 pulgadas
El oeste de Jamaica...1 a 2
pulgadas

Esta lluvia pudiera producir
inundaciones repentinas y
deslizamientos de lodo que

podieran ser una amenaza a
la vida en el sur y noroeste
de Haiti, el suroeste de la
Republica Dominicana, y el
este de Cuba.

MAREJADA CICLONICA:
La combinacion de marejada
ciclonica peligrosa y olas
grandes y destructivas
podieran incrementar
los niveles de agua a las
siguientes cantidades sobre
la marea normal...

Costa Sur de Cuba este de
Cabo Cur...7 a 11 pies
Costa Sur de Haiti...7 a 10
pies
Costa Norte de Cuba este
de Camaguey...4 a 6 pies
Jamaica...2 a 4 pies
Golfo de Gonave en Haiti...3
a 5 pies
La costa sur de la Republica
Dominicana...1 a 3 pies
Las Bahamas...10 a 15 pies

Las inundaciones
relacionadas con la
marejada ciclonica
dependen del tiempo relativo
de la marejada y el ciclo de
la marea, y pueden variar
grandemente en distancias
cortas. Olas grandes
generadas por Matthew
causaran un aumento en
los niveles del agua muy
delante y muy alejado de la
trayectoria del centro.

RESACAS: Se esperan
marejadas generadas por
Matthew afectando sectores
de las costas de Espanola,
Jamaica, Aruba, Colombia,
el este de Cuba, y la linea
costera del Caribe de
Centro America durante los
proximos dias. Es probable
que estas marejadas
causen resacas y corrientes
submarinas que podran
amenazar la vida. Favor
de consultar los productos
emitidos por su oficina de
meteorologia local.

PROXIMA ADVERTENCIA
Proxima advertencia
completa a las 1100 PM EDT.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

**Pa kualquier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500**

CLASSIFICADOS...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama
738-0101 / 739-0101

WORKSHOP BEGRIJPEND LEZEN & TEKSTANALYSE

En conexion cu e 2 dianan di e workshop "BEGRIJPEND LEZEN EN TEKSTANALYSE" CU A CAY AFOR Y NO A CONTINUA, LO SIGUIENTE:

SCHEDULE NOBO: OKTOBER 3, 4, 5, 6

(DIALUNA TE DIAHUEBS);

ORA: 1:00 - 4:00 PM;

LUGAR: CLUB DON BOSCO NOS TA PIDI TUR STUDIANTE PA 1. (1) CORDA TRECE E MAP Y OTRO MATERIALNAN CU TA USA

(2) NO LUBIDA RIBA E WOORDENBOEK NEDERLANDS.(3) PONE ATENCION NA E ORA: 1:00 - 4:00 PM

PA MAS INFORMACION: CELL 562-2119 / 594-9771



Special di dia

Ta spuit tur fundeshi cu 5 aña di Garantia

Pa comehein.

Call: 5694343



PROFESSIONAL SERVICES FOR HOME AND OFFICE

Bo computer ta importante cuida su salud _

- ✓ Computer Repair
- ✓ Data Recovery
- ✓ Network Setup
- ✓ PC Tune-ups
- ✓ Virus Removal
- ✓ Security, Camera

Yama nos awe 569-4343

Remetido

PAKICO E PARLAMENTARIONAN DI MEP NO A EXIGI PA UN REFERENDUM Y PAKICO BOSO A BINI CU UN OTRO AMIENDA NOBO?

Pakico bosonan no a obedece, di loke Dios ta bisa den Su Leynan?

Boso ta bisa, cu boso ta Cristiannan Catolico, pero boso no kier tende di loke e Pastoornan ta conseha boso y ni di loke e Bijbel ta bisa, tocante e consecuencianan di inmoralidadnan, di pikanan deshonesto, di fornicacionnan, di libertinahe sexual, di adulterio, di mal ehempelnan etc.

Si e amienda di casamento di e mesun sexo a wordo hala aden, anto ta pakico boso a bini cu un otro amienda, tocante derecho y proteccion na parehanan cu ta biba hunto y no ta casa y tocante derechonan igual na gruponan cu no tin proteccion? Bosonan no sa kico bosonan a haci? Bosonan a habri un porta pa tur sorto di inmoralidadnan dreña, anto hopi hende lo no bay casa mas, nan lo bay

biba compaña den e pika di fornicacion, pasobra nan tin e mesun derecho di esnan cu ta casa pa civil. Bosonan a habri e porta pa e parehanan di e mesun sexo por haya e mesun derecho cu esnan cu ta casa pa civil. Nan tambe lo haya e derechonan igual y den futuro e homosexualnan y e lesbiananan lo bay bringa pa nan derechonan di matrimonio civil tambe, pasobra ta bosonan a habri e porta pa nan. Bosonan a habri e porta di satanas na unda cu hopi hende lo bai rechaza e Leynan di Dios y di Dios Su palabranan den Bijbel. Boso a habri e porta tambe pa e parehanan cu ta bibando den e pika di adulterio, pa nan tambe tin e mesun derecho igual cu esnan cu ta casa pa civil. Bosonan ta papia di derechonan igual, kier meen cu e parehanan homosexual y e lesbiananan, nan tambe ta haya e derechonan igual. Boso a habri e

porta, pa satanas trece su destruccionnan pa hopi hende desvia for di e caminda di Dios y nan ta bay biba den e pikanan di condenacion. Pakico boso mester a bini cu e amienda nobo pa regla derechonan igual? Aki boso ta promove e pikanan di inmoralidad den nos pueblo cu ta e pika di homofiel y hopi hobennan lo tuma e caminda robez aki. Stima bo prohimo no kier meen, cu bo ta apoya y bo ta defende e pikanan cu un prohimo ta biba aden, pasobra bo tambe lo bira complice di e pikanan cu bo prohimo ta biba aden. Stima bo prohimo kiermeen, juda y haci obranan pa nan y no bini cu e derechonan pa sigui biba y haci pika. Cristo-Hesus a manda Su Pastoornan pa papia cu boso tur via radio y prensa, pero bosonan tur no kier a tende e consehonan di e Pastoornan y boso a cera boso curazon pa Dios.

Si boso no kier a tende di Dios Su palabranan di berdad, anto ta pakico boso no a bini cu un referendum, pa asina laga e pueblo mes dicidi? Boso mes no tin ningun derecho pa dicidi, sin consulta prome cu e pueblo Cristian y sin consulta prome cu Dios Su Pastoornan. Pakico boso no a vota contra di e amienda nobo aki, pa boso por keda limpi dilanti di Dios y dilanti cara di pueblo?

Laga e gruponan di LGBT busca nan mesun derecho, pero boso mester a vota pa e pueblo Cristian y pa Dios y no pa boso mesun sentimentonan robez y pa famia.

Pasobra si boso a vota contra di e amienda nobo aki, anto e LGBT lo no tabata tin ningun derecho, pasobra ta un bida di inmoralidad y deshonesto e ta y e ta contra di un bida Cristian di Dios.

Tin di boso a bisa: "Ken mi

ta pa huzga otro?" No ta abo ta huzga, pero ta Dios ta huzga pa medio di Su Leynan. Si boso tabata un discipel di Dios, anto boso lo a haci loke cu Dios kier pa boso haci pa medio di Su Leynan. Ora cu boso a huramenta, boso no a hura pa Dios y a pone boso man ariba un Bijbel cu ta Dios Su Palabranan? Boso a hura pa Dios y pa rechaza tur sorto di trapanan di satanas y di tur inhusticia cu ta contra di e Leynan di Dios. Corda bon ta e pueblo Cristian a vota pa bosonan.

Awor cu e daño a wordo haci y e porta a wordo habri, e pueblo Cristian en general ta hopi rabia y hopi disgusta pa boso decisionnan eroneo. Boso mester a consulta cu e pueblo prome y cu e militantenan, prome cu boso a dicidi.

Un Cristian Catolico.

INVITACION Catedral San Francisco



Pastoor Stanislaw y Pastoor Jozef ta haci un invitacion cordial na tur nos Parokianonan, invitadonan, gruponan di oracion, miembronan di Plan Pastoral 2016 y Aruba en general, pa participa na e fiesta Solem di San Francisco de Asis, cu lo wordo Celebra mayan diamars 4 oktober, pa 7'or di anochi pa Monseigneur Luis Antonio

Secco y concelebra pa nos Pastooran.

Prome cu e Celebracion (Misa) lo bai tin un procesion cu lo sali di Hofi di Mama Maria pa 6:30 P.M.

Un cordial invitacion ta bai pa tur hende participa na e celebracion di e Santo mas grandi di historia Catolico.



Dr.
Rolindo
Dortalina
Psico-
terapista

Pero esey no ta berdad. Un baby no ta nace cana sin pasa den un proceso y entrenamiento. Awe mi kier papiabo cu lider bo ta bira y no nace. Hopi hende no conoce bon e materia di liderazgo. Hopi nunca ta yega di ta un lider pa varios motibo: 1. Nan ta kere cu liderá ta manda. 2. Nan tin un sentimento persecutorio, y 3. Nan tin miedo pensando cu bo ta bin kitanan puesto. Kico anto ta lider? Lider te persona cu habilidad pa hiba cuné un grupo di hende cu e fin pa logra un vision. Lider ta esun integro, sano y cu capacidad pa influi cu amor y positivo den otro. Ata algún característica: *un lider ta propone meta y ta siña otro pone meta; *un lider nunca ta bisa mi no por, sino ta accioná pone cosnan sosode; *un lider ta cana cu energia y ta desempeña cu gran estima. Hopi hende ta pensa cu lider tesun den posicion y cu ta manda. Awel permitimi bisabo cu esey no ta lider, sino un autoritario, prepotente y dictador(a). Pasobra liderazgo no ta poder, sino esun cu ta sirbi. Liderazgo ta tene estrategia pa logra un meta; y estrategia ta significa haci algo difícil bira facil. Si bo tin un tim di futbol y diripiente bo á nota cu hungadór ta bay foi bo ekipo, algo no ta bon cu bo liderazgo; of bien porta cu bo no ta ní lider. Pasobra un lider ta haci cu hende ta acercá y no bandoná su persona. Y piór ainda ora cu é mes core cu nan of bay scondi manera un político cu a hayabo voto y te cu eleccion bo ta bolbe mir'e. Esey no ta lider, sino un probechadór oportunista. Lidernan, sabi esaki: Hende no kiér sá con sabi bo ta, ni cuanto

LIDER BO TA BIRA

Tin hende sa buya y bisa:

Pa bo ta un líder manera mí, bo tin cu nace!

placa, experiencia of negoshi bo tin, hasta cu bo no duné atencion y amor. Otro ehempel biblico: e apostel di Hesus yamá Perdo tabata un piscadór sin educacion, bruto di caracter y cu ta actuá riba emocion impulsivo; y cu despues di tempo el'a bira un líder. David tabata un adúltero, asesino, y cu despues é tambe a bira un líder rey di Israel. Pablo tabata un bandido perseguidó di cristiannan. Moisés tabata un asesino, etc. Pero ta mi so nan di cu mester ta santo y perfecto. En todo caso, tur di e personahenan aki a pasa den un bida di desaster y un proceso di preparacion prome cu nan a converti den lidernan grandi exitoso. Ta evidencianan pa mustrábo cu lider bo ta bira y no nace. Awor, tambe tin esnan cu no kiér mirabo como lider. Kico nan ta haci? Menospreciábo proyecto y pintabo malo. Kico por haci den un caso asina, y pa mi ta un lider? 1. No asociá cu hende cu no ta balorá loke bo ta haci. 2. No balorá nada di loke hende jaloers y envidioso ta bisa bo. Sabi cu tur hende cu no kiér bo, semper ta intentá di lastimábo. 3. Haci bon, sirbi otro. 4. Studia pa bo tin pa ofrece; corda cu bo no por siña ni guia otro si abo mes no ta prepará; tuma curso di liderazgo. 5. Busca un mentor cu mesun vision cu bo, y cu yá a logra su soño, pa é consehá, estimulá y desafiábo na éxito. E siman aki, practica esakinan si bo kier ta un lider. Otro siman lo mi papia di e nivelnan di liderazgo. Bon siman.

Pa conseho of charla, yama nos 7422840

Resultado di number:

Dialuna 03 Oktober 2016

Merdia

Catochi
6356
8210
7745

Zodiac

6884 Geminis

Big 4

3676

Diario

6679

0417

0717

Curacao

1456

1395

4053

Anochi

Catochi
2217
5839
1152

Zodiac

9058 Cancer

Big 4

2219

Super 4

8898

Lotto di dia

01-02-11-13-24

Cachi Cachi

140040

18 Aña di Aparicionnan aki na Aruba

Cu e palabra nan aki, mi kier invita boso pa bishita e sitio bendiciona pa celebra hunto cu Hesus i Mama Maria e 18 aña cu nan ta ofreciendo nos nan amor i enseñansa pa nos cana riba e bon caminda. Un lugar precioso unda e Curason di Hesus i Mama Maria ta graba pa tur eternidad.

Nos di e grupo Catolico Romano, "The Voice of Jesus" ta hiba e palabra i devocion di "Hesus, nos Amigo i Salvador", nos Señor i di su Mama stima "La Birgen di Gracia di Aruba", pa nos tur i mundo henter. Ya caba nos ta cumpliendo 18 aña cu e Milager aki, cu ta pa nos tur. Dia 4 di October

nos ta recorda e precioso regalo aki. Tempo ta difícil i hopi cortico, biba prepara pa boso nan tambe forma parti di e scoginan.

Nos lo cuminsa pa 7 or di anochi na Koyari cu un Santo Rosario sigui pa e celebracion. Bin sin falta.

Invitacion pa celebracion di Vidente Valerie Perez dia awe 4 di Oktober na Koyari

Grupo di oracion Catolico "The Voice of Jesus" ta invita tur fiel y devoto Catolico pa asisti na e celebracion di Sra. Valerie Perez, 18 aña haciendo trabou como Vidente, diamars 4 di oktober 2016, riba e tereno bendiciona na Koyari. Pa 6:30 di anochi lo cuminsa cu un Santo Rosario, djey un

procesion na honor di Mama Maria y Jesus nos amigo. Sigui pa un historia di su bida, su pasion y su stimacion pa Mama Maria y Hesus. Su cumplimento di su promesa. Tambe presentacionnan di diferente grupo cu cantonan religioso.

Tur fiel y devoto ta

cordialmente invita. Bin sin falta. "Den tur skina tin un milager. Vidente semper t'ey pa yuda bo, ora di un situacion, cu oracion, fe, devocion y resa rosario, pa bo ta mas cerca dj'e skina."

Grupo di oracion

"The Voice of Jesus".

Tipline: 585-9500

Salmo di Dia

Aserca Dios cu cantika di alegría

Un Salmo. Pa alaba.

1 Canta contento pa SEÑOR, henter mundo;

2 sirbi SEÑOR cu alegría, aserc'E cu canticanan di fiesta.

3 Reconoce cu SEÑOR ta

Dios, t'E a crea nos y nos ta di djE; nos ta su pueblo, carnenan c'E ta cuida.

4 Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu cantika di alabanza, glorifik'E, bendiciona su nomber.

5 Berdad, esta bon SEÑOR ta! Su amor ta dura pa semper y su fieldad te den siglo di siglonan.



Oracion di Dia

Awe Iglesia Catolico ta celebra e Fiesta di San Francisco di Asis. E la nace na Italia y tabata yiu di un comerciante rico. Despues di tabata tin un hubentud yena cu diberticionan di mundo, e la

converti. El'a renuncia na tur biennan material y e la entregá su mes completamente na Dios. E la hiba un bida di pobreza y a haci e Evangelio bira un realidad den su bida, predicando e amor di Dios na tur hende. E tabata conoci como e pover di Asis y e tabata tin amor pa bestia y naturaleza y hasta tabata por a comunica cu animalnan .El'a funda e orden di Franciscanonan. Su ideal tabata pa ser manera Hesus, contempla Hesus, stime y imita su virtudnan. Tata di amor, nos ta pidi Bo laga e testimonio di San Francisco yuda nos pa cultiva e pobreza interior pasina nos crece y bira rico den nos bida spiritual imitando Hesus y haciendo e Evangelio un realidad den nos bida.

Amen



SINDICATO ADUANERO DI ARUBA

L.G. Smith Boulevard 84 - 88 Oranjestad, Aruba
Cell. 583-5489 / Fax: (297) 583-6305 / Fax cas: 585-1222
E-mail: sharinahernandez@hotmail.com



Cu profundo tristesa "Sindicato Aduanero Di Aruba "(SADA)
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Filomena Antonia Hijmering-Luidens

Na bida mama di nos colega Andries Hijmering.

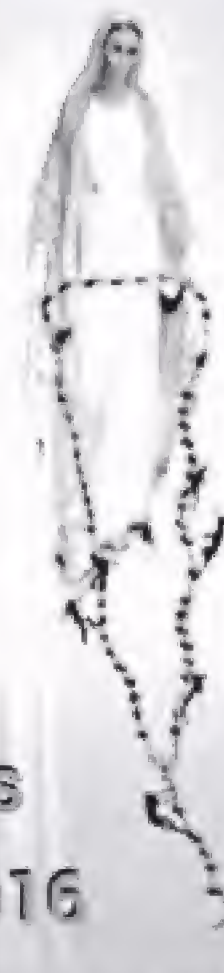
Ta invita pa acto di entierro Diamars 04 Oktober pa 9 – 11 am na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues lo sali pa santana Católico na Paradera. Defunto lo ta reposa for di 9'or di mainta na misa.

Na Andries y demás famia nos ta expende nos mas profundo condolencia y cu dios duna henter famia forza y consolacion den e dianan difícil aki

Cu Filomena sosega na Paz



Origen y poder di e Santísimo Rosario



ruman

Magriet Geerman

Diamars

4 Oct 2016

7.30 pm - 9.30 pm

Jacinta Kleuterschool



*Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan
y bula bay keiro.
Boso a keda atras.
No laga tristeza domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegría.
Recorda mi cu hopi amor.*



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :

Diana Francisca Wever-Arendsz

***29-01-1940 †03-10-2016**

Acto di entierro ta tuma lugar Diasabra 8 Oktober 2016 pa 11'or di mainta na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta na misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 6 Oktober 2016 Di 7'or pa 9'or di anochi

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:

www.adpatres.webs.com

“Dios a yama mi, ora mi tabata drumi y asina mi a separa for di boso den e mundo aki. Boso curazon no bira tristo. Stima otro manera mi a stima boso y esey lo ta boso consuelo.”

Cu honda pena na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di

Sra.vda Maria Anna Werleman Geerman

Mihor conoci como “Maria di Tony”

*09-08-1924 † 01-10-2016

Na number di :

Esposo: † Antonio “Tony” Werleman

Yiunan: Marina y Jerry Franken y famia
 † Juan Werleman y Danny y famia
 † Meta y + Amabel “Chan” Henriquez y famia
 Sita y Chemmy Dubero y famia
 Roly Werleman
 Mena y + Coby Rasmiyn y famia
 Dina y Tom Croes y famia
 Sylvester “Buchi” y Nieva Werleman y famia
 Helen y Roland “Lalang” Angela y famia
 Frank Werleman
 Rustico “Tico” Werleman y famia
 Enrica y Jossy de Cuba y famia
 Ricardo “Cadochi” y Erica Werleman y famia
 Diana y Calvin Subaran y famia

Rumannan: † Ety y Jacenhta Geerman y famia
 † Fela Geerman y famia
 Lucas y + Icha Geerman y famia
 † Pablo “Olin” Geerman
 † Francisco “Fan” Geerman

Nieto(a)nan, bisanieto(a)nan, tataranieto(a)nan na Aruba, Hulanda y Colombia, sobrino(a)nan, sobrino(a)nan di respet, ihanan, comper y comernan, primo- y primanan, compañeronan di Huize Maristella y demas famia

Bisiñanan di Santa Cruz y Jucuri.

Ex - compañeronan di Trappers Club.

Acto di entierro lo tuma lugar Diarazon 5 Oktober '16 pa 4'or di atardi pa santana catolico na Santa Cruz.

E restonan mortal di nos “Machi” lo ta reposa for di 1'or di merdia den misa Inmaculada Concepcion, Santa Cruz.

Nos disculpa si den nos dolor por a lubida un of otro famia.



the Olive tree
funeral home

Biba cada momento



Pronostico di tempo valido te diamars 04 di Oktober 2016

Compila:

Dialuna 03 di Oktober 2016 17:00 (21:00 utc)

Tempo:

Dialuna anochi: parcialmente nubla cu chens pa localmente un awacero

Diamars: parcialmente nubla cu chens pa localmente un awacero den oranan di marduga y mainta

Temperatura maximo 33 grado celsius y temperatura minimo 28 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:28 pm y lo sali mayan mainta 06:29 am.

Biento:

For di direccion Oost- ZuidOost te Oost y modera te basta fuerte;

Forsa 3 te 5 (12 te 30 km/ora, 7 te 21 nudo)

Den dia de bes en cuando fuerte te posiblemente duro den rafaga;

Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo);

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora ahinda lo tin basta nubosidad riba nos region; sinembargo, ta spera solamente un awacero aisa y di duracion corto riba isla di Aruba.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion noord te NoordWest cu haltura di 4 te

Localmente 6 pia den labaderanan debil induci pa horcan Matthew. Un alerta ta bai pa usuarionan di laman pa procede cu cautela ora nabega riba laman habri.

Temperatura di superficie di lama 29 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Tempo tropical: horcan fuerte Matthew, tabata situa awe tardi na un distancia di mas o menos 300 km ZuidOost di Kingston, Jamaica. E horcan ta moviendo riba Caribe Central generalmente den direccion Noord y no ta un peliger pa nos region local.

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora :

Airport max 31 / min 28 / 0.0

Hadicurari max 33 / min 28 / 0.0

Pronostico di tempo pa proximo dianan di siman:

Parcialmente nubla cu chens pa localmente un awacero;

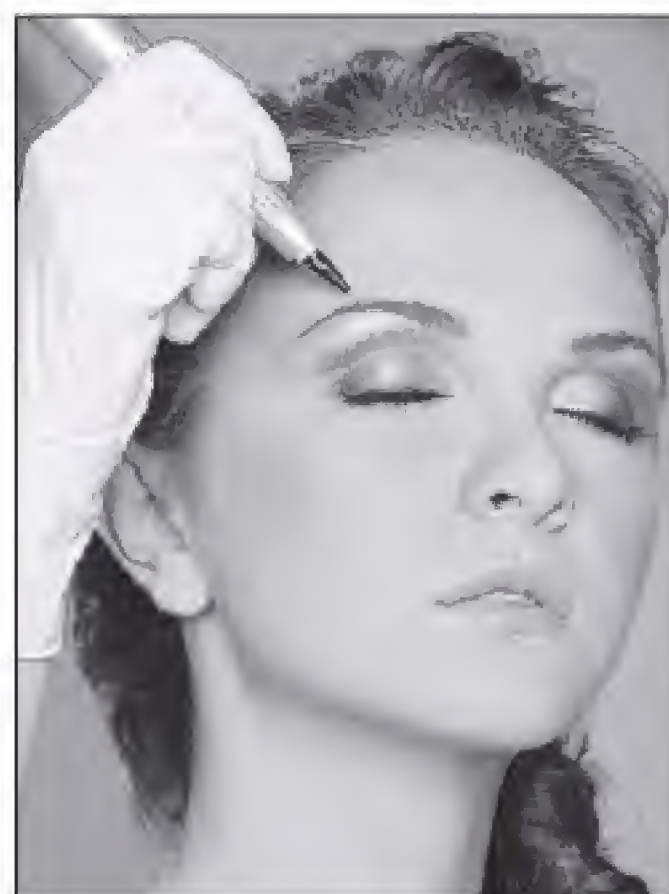
Biento lo ta for di generalmente Oost y lo ta modera te basta fuerte, de bes en cuando fuerte te posiblemente duro den rafaga.

Temperatura max/ min lo ta: 33/28

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Hose
Telefoon: 593-3946



**Permanent
Make Up?**

**Dilailah
Beauty Clinic**

Tel: 586-7272

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord